



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 23 ta' Settembru 2025
(OR. en)

12509/25

LIMITE

CORLX 858
CFSP/PESC 1279
MOG 93

ATTI LEGIŻLATTIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett: DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL li temenda d-Deciżjoni 2010/413/PESK dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2025/...

ta' ...

**li temenda d-Deċiżjoni 2010/413/PESK
dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fis-26 ta' Lulju 2010, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni 2010/413/PESK¹ dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran.
- (2) Fl-14 ta' Lulju 2015, iċ-Ċina, Franza, il-Ġermanja, il-Federazzjoni Russa, ir-Renju Unit u l-Istati Uniti, appoġġati mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà ("ir-Rappreżentant Għoli"), laħqu qbil mal-Iran dwar soluzzjoni komprensiva fit-tul għall-kwistjoni nukleari Iranjana. L-implimentazzjoni sħiħa tal-Pjan ta' Azzjoni Komprensiv Kongunt ("PAKK") kellha tiżgura n-natura esklużivament paċifika tan-programm nukleari Iranjan, u tipprevedi t-tneħħija komprensiva tas-sanzjonijiet kollha marbuta ma' kwistjonijiet nukleari.
- (3) Fl-20 ta' Lulju 2015, il-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti (KSNU) adotta r-Riżoluzzjoni 2231 (2015) fejn approva l-PAKK, heġġeġ l-implimentazzjoni sħiħa tiegħu skont l-iskeda ta' żmien stabbilita fil-PAKK u ppreveda azzjonijiet li għandhom isehħu skont il-PAKK.
- (4) Fl-20 ta' Lulju 2015, il-Kunsill laqa' u approva l-PAKK u impenja ruħu li jirrispetta t-termini tiegħu u jsegwi l-pjan ta' implimentazzjoni maqbul. Il-Kunsill appoġġa wkoll bis-sħiħ ir-Riżoluzzjoni 2231 (2015) tal-KSNU.

¹ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/413/PESK tas-26 ta' Lulju 2010 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran u li tħassar il-Pożizzjoni Komuni 2007/140/PESK (ĠU L 195, 27.7.2010, p. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2010/413/oj>).

- (5) Fit-18 ta' Ottubru 2015, il-Kunsill adotta d-Dikjarazzjoni 2015/C 345/01² fejn huwa nnotat li l-impenn li jitneħhew is-sanzjonijiet kollha tal-Unjoni Ewropea marbutin ma' kwistjonijiet nukleari skont il-PAKK kien mingħajr preġudizzju għall-mekkanizmu għar-risoluzzjoni ta' tilwim stabbilit fil-PAKK u għall-introduzzjoni mill-ġdid tas-sanzjonijiet tal-UE fil-każ li l-Iran jonqos b'mod sinifikanti milli jwettaq l-impnjenji tiegħu taħt il-PAKK. Barra minn hekk, il-Kunsill impenja ruħu li jerga' jintroduci mingħajr dewmien is-sanzjonijiet kollha tal-Unjoni marbutin ma' kwistjonijiet nukleari li kienu ġew sospizi jew terminati fil-każ li l-Iran jonqos b'mod sinifikanti milli jwettaq l-impnjenji tiegħu taħt il-PAKK fuq rakkomandazzjoni kongunta lill-Kunsill mir-Rappreżentant Għoli, Franza, il-Ġermanja u r-Renju Unit.
- (6) Fl-14 ta' Jannar 2020, ir-Rappreżentant Għoli bhala l-Koordinatur tal-Kummissjoni Kongunta tal-PAKK ("il-Koordinatur") irċieva ittra mill-Ministri għall-Affarijiet Barranin ta' Franza, il-Ġermanja u r-Renju Unit li tirreferi lill-Kummissjoni Kongunta kwistjoni relatata mal-eżekuzzjoni tal-impnjenji tal-Iran taħt il-PAKK għal risoluzzjoni permezz tal-Mekkanizmu għas-Soluzzjoni tat-Tilwim, kif stipulat fil-paragrafu 36 tal-PAKK. Fl-istess jum, il-Koordinatur hareġ dikjarazzjoni li tindika li ser iwettaq monitoraġġ tal-proċess tal-Mekkanizmu għas-Soluzzjoni tat-Tilwim ("il-proċess").

² Dikjarazzjoni tal-Kunsill 2015/C 345/01 tat-18 ta' Ottubru 2015 (ĠU C 345, 18.10.2015, p. 1).

- (7) Fl-24 ta' Jannar 2020, il-Koordinatur ħareġ dikjarazzjoni li tindika li, skont il-proċess, kien wettaq konsultazzjonijiet bilaterali u kollettivi estensivi u li l-partecipanti kollha fil-PAKK kienu reġġu kkonfermaw id-determinazzjoni tagħhom li jippreżervaw il-ftehim, li kien fl-interess ta' kulhadd. Il-Koordinatur indika li, minkejja d-diverġenzi rigward il-modalitajiet, kien hemm qbil li kien meħtieġ aktar żmien minħabba l-kumplessità tal-kwistjonijiet involuti. Għaldaqstant giet estiza l-iskadenza għall-proċess. Il-partijiet kollha involuti qablu li jkomplu d-diskussjonijiet fil-livell tal-esperti biex jiġu indirizzati t-tħassib dwar l-implimentazzjoni nukleari, kif ukoll l-impatti aktar ġenerali tal-irtirar tal-Istati Uniti mill-PAKK u l-impożizzjoni mill-ġdid, min-naħa tagħhom, tas-sanzjonijiet kontra l-Iran. Rigward dan, il-partecipanti kollha fil-PAKK kienu esprimew id-dispjacir tagħhom.
- (8) Fil-21 ta' Diċembru 2020, f'Dikjarazzjoni Ministerjali Kongunta dwar il-PAKK, il-partecipanti fil-PAKK reġġu enfasizzaw l-impenn tagħhom li jippreżervaw il-ftehim u enfasizzaw l-isforzi rispettivi tagħhom f'dan ir-rigward. Id-dikjarazzjoni indikat li l-Ministri kienu ddiskutew kif l-implimentazzjoni sħiħa u effettiva tal-PAKK mill-partijiet kollha tibqa' kruċjali kif ukoll il-ħtieġa li jiġu indirizzati l-isfidi attwali għall-implimentazzjoni, inkluż dawk dwar l-impenji għan-nonproliferazzjoni nukleari u t-tneħħija tas-sanzjonijiet. Il-Ministri qablu li jkomplu d-djalogu tagħhom biex tiġi żgurata l-implimentazzjoni sħiħa tal-PAKK mill-partijiet kollha. Il-Ministri għarfu l-prospett li l-Istati Uniti jirritornaw mal-PAKK u ssottolinjaw r-rieda tagħhom li jindirizzaw da kir-ritorn pożittivament b'mod kongunt.
- (9) Minn April 2021 sa Awwissu 2022, il-Koordinatur mexxa taħditiet diplomatiċi biex jiġi nneozjat ir-ritorn tal-Istati Uniti fil-PAKK u biex tiġi żgurata l-implimentazzjoni sħiħa u effettiva tal-PAKK mill-Iran. Minkejja dawn l-isforzi, inkluż diversi laqgħat tal-Kummissjoni Kongunta matul dak il-perjodu, ma kienx possibbli li jintlaħaq ftehim.

- (10) Fl-14 ta' Settembru 2023, il-Koordinatur irċieva ittra mill-Ministri għall-Affarijiet Barranin ta' Franza, il-Ġermanja u r-Renju Unit rigward l-implimentazzjoni tal-PAKK. Il-Ministri għall-Affarijiet Barranin iddikjaraw li l-Iran kien ilu ma jirrispetta l-impenji tiegħu mill-2019 u huma qiesu li ma nstabitx soluzzjoni għal dan permezz tal-proċess. Huma esprimew l-intenzjoni tagħhom li ma jehdux passi rigward it-tneħħija ta' aktar sanzjonijiet fit-18 ta' Ottubru 2023, il-Jum ta' Tranżizzjoni tal-PAKK. Fl-istess jum, il-Koordinatur hareg dikjarazzjoni li tindika li kien iċċirkola l-ittra ministerjali fost il-partecipanti l-oħra fil-PAKK, u li kien ser jikkonsulta mal-partecipanti l-oħra kollha fil-PAKK dwar it-triq 'il quddiem.
- (11) Fis-6 ta' Ottubru 2023, il-Koordinatur hareg dikjarazzjoni li tindika li wara konsultazzjonijiet mal-partecipanti tal-PAKK, il-kwistjoni dwar l-implimentazzjoni tal-impenji tal-Iran skont il-PAKK baqgħet ma ssolvietx minhabba l-opinjoni divergenti espressi.
- (12) Fis-16 ta' Ottubru 2023, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni (PESK) 2023/2195³ li emendat id-Deċiżjoni 2010/413/PESK. Il-Kunsill qies li l-Unjoni kellha raġunijiet validi biex iżzomm wara l-Jum ta' Tranżizzjoni tal-PAKK il-miżuri restrittivi kontra ċerti persuni u entitajiet elenkati fl-Annessi I u II tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/413/PESK u fl-Annessi VIII u IX tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 267/2012⁴. Għaldaqstant, l-ismijiet ta' dawk il-persuni u l-entitajiet ġew trasferiti mill-Anness I tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/413/PESK għall-Anness II ta' dik id-Deċiżjoni u mill-Anness VIII tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 267/2012 għall-Anness IX ta' dak ir-Regolament.

³ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2023/2195 tas-16 ta' Ottubru 2023 li temenda d-Deċiżjoni 2010/413/PESK dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran (ĠU L, 17.10.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2195/oj>).

⁴ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) Nru 267/2012 tat-23 ta' Marzu 2012 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 961/2010 (ĠU L 88, 24.3.2012, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/267/oj>).

- (13) Il-Kunsill ikkunsidra wkoll li l-Unjoni kellha raġunijiet validi biex iżzomm wara l-Jum ta' Tranzizzjoni tal-PAKK il-miżuri restrittivi fuq is-servizzi ta' messaġġi finanzjarji, b'rabta mas-settur tat-trasport, b'rabta mal-attivitajiet nukleari li jgħolqu riskju ta' proliferazzjoni u s-servizzi assoċjati, u dawk fuq il-metalli u s-servizzi assoċjati, fuq software u s-servizzi assoċjati, u fuq l-armi u s-servizzi assoċjati.
- (14) Il-Kunsill qies ukoll li l-Unjoni kellha raġunijiet validi biex ma ttemmx wara l-Jum ta' Tranzizzjoni tal-PAKK il-miżuri restrittivi, li ġew sospizi fil-Jum ta' Tranzizzjoni tal-PAKK permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/1863⁵.
- (15) Fit-28 ta' Awwissu 2025, il-Koordinatur u l-President tal-KSNU irċevew ittra mill-Ministri għall-Affarijiet Barranin ta' Franza, il-Ġermanja u r-Renju Unit rigward l-implimentazzjoni tal-PAKK. Permezz ta' din l-ittra, il-Ministri għall-Affarijiet Barranin innotifikaw lill-KSNU li, abbażi ta' evidenza fattwali, huma kienu jemmnu li l-Iran mhux qed jirrispetta, b'mod sinifikanti, l-impenji tiegħu skont il-PAKK, u b'hekk infetħet il-proċedura biex jerggħu jiġu introdotti s-sanzjonijiet tan-NU li tneħħew bir-Riżoluzzjoni 2231 (2015) tan-KSNU, f'konformità mal-paragrafu 11 tar-Riżoluzzjoni 2231 (2015) tan-KSNU.
- (16) Fid-29 ta' Awwissu 2025, f'konformità mad-Dikjarazzjoni tal-Kunsill 2015/C 345/01, ir-Rappreżentant Għoli, Franza u l-Ġermanja baġhtu rakkomandazzjoni kongunta lill-Kunsill, fejn irrakkomandaw li s-sanzjonijiet kollha tal-Unjoni marbutin ma' kwistjonijiet nukleari li kienu ġew sospizi jew mitmuma, jew it-tnejn li huma, jiġu introdotti, mingħajr dewmien, ladarba tkun reġġet ġiet introdotta s-sanzjoni tan-NU, skont ir-Riżoluzzjoni UNSCR 2231 (2015).

⁵ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/1863 tat-18 ta' Ottubru 2015 li temenda d-Deċiżjoni 2010/413/PESK dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran (ĠU L 274, 18.10.2015, p. 174, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2015/1863/oj>).

- (17) Sas-27 ta' Settembru 2025, il-KSNU ma kienx adotta rizzoluzzjoni ġdida biex ikompli jneħhi s-sanzjonijiet fi żmien 30 jum min-notifika tat-28 ta' Awwissu 2025. Ghaldaqstant, skont id-dispożizzjonijiet tal-paragrafu 37 tal-PAKK, id-dispożizzjonijiet tar-Rizzoluzzjonijiet UNSC 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008) u 1929 (2010) għandhom jerggħu jiġu imposti.
- (18) Għalhekk id-Deciżjoni 2010/413/PESK jenhtieg li tiġi emendata skont dan,

ADOTTA DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness II tad-Deċiżjoni 2010/413/PESK huwa emendat f'konformità mal-Anness ta' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi ...,

Għall-Kunsill

Il-President

ANNEX

L-Anness II tad-Deċiżjoni 2010/413/PESK huwa emendat kif ġej:

(1) taht l-intestatura "I. Persuni u entitajiet involuti fl-attivitajiet nukleari jew tal-missili ballistiċi u persuni u entitajiet li jipprovdu appoġġ lill-Gvern tal-Iran.", is-subintestatura "A. Persuni" jithassru l-entrati li ġejjin:

18. Mohammad AHMADIAN

21. Massoud AKHAVAN-FARD

44. Majid NAMJOO

45. Babak ZANJANI;

(2) taht l-intestatura "I. Persuni u entitajiet involuti fl-attivitajiet nukleari jew tal-missili ballistiċi u persuni u entitajiet li jipprovdu appoġġ lill-Gvern tal-Iran.", is-subintestatura "A. Persuni", l-entrati għall-persuni elenkati hawn taht huma sostitwiti b'dawn li ġejjin:

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-eljenkar
"1.	Reza AGHAZADEH	Data tat-twelid: 14.3.1949 Post tat-twelid: Khoy, ir-Repubblika Iżlamika tal-Iran Sess: raġel	Reza Aghazadeh huwa ċittadin Iranjan, membru tal-Expediency Discernment Council. Huwa serva bħala Kap tal-Atomic Agency Organization bejn l-1997 u l-2009. Il-pożizzjonijiet tiegħu wassluh biex ikun fuq quddiem nett fl-iżvilupp tal-programm nukleari tal-Iran. Huwa għadu kkonsultat mill-kollegi tiegħu tal-AEOI dwar kwistjonijiet nukleari. Reza Aghazadeh huwa għalhekk responsabbli għall-partecipazzjoni diretta fil-programm nukleari tal-Iran u l-eskalazzjoni nukleari.	+ (23.4.2007, sospiż mis-16.1.2016)
3.	Dr Hoseyn (Hossein) FAQIHIAN	Data tat-twelid: 22.5.1952 Post tat-twelid: Isfahan, l-Iran Sess: raġel	Dr Hoseyn Faqihian ikkontribwixxa għall-programm nukleari Iranjan bħala Direttur Ġenerali tan-Nuclear Fuel Production Company u Viċi Direttur tal-AEOI.	+ (23.4.2007, sospiż mis-16.1.2016)
6.	Said Esmail KHALILIPOUR (magħrufa wkoll bħala: LANGROUDI)	Data tat-twelid: 24.11.1945 Post tat-twelid: Langroud Sess: raġel	Said Esmail Khalilipour huwa l-eks Viċi Kap tal-AEOI. L-AEOI tissorvelja l-programm nukleari tal-Iran u hija dezinjata taħt il-UNSCR 1737 (2006). Għalhekk, Said Esmail Khalilipour huwa involut fl-attivitatijiet ta' proliferazzjoni nukleari tal-Iran.	+ (23.4.2007, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħgbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elenkar
7.	Ali Reza KHANCHI	Indirizz tal-NRC: AEOI-NRC P.O.Box: 11365-8486 Tehran/ Iran; Faks: (+9821) 8021412 Sess: raġel	Ali Reza Khanchi kien il-kap tat-Tehran Nuclear Research Centre (TNRC) tal-AEOI u huwa xjenzjat li jwettaq riċerka għat-TNRC. It-TNRC huwa involut f'esperimenti dwar is-separazzjoni tal-plutonju. Huwa jkompli jikkoopera mal-Organizzazzjoni tal-Energija Atomika tal-Iran (AEOI) bħala xjenzjat. Għalhekk, Khanchi huwa involut fi u jipprovdi appoġġ għall-attivitajiet ta' proliferazzjoni nukleari tal-Iran.	+ (23.4.2007, sospiż mis-16.1.2016)
15.	Ali Akbar SALEHI		Eks Ministru għall-Affarijiet Barranin. Ex Kap tal-Atomic Energy Organization of Iran (AEOI). Huwa għadu jahdem fid-dinja akkademika fejn din tiltaqa' mal-politika u, f'dehriet pubbliċi reċenti, iddefenda u ppromwova l-industrija nukleari tal-Iran. Għalhekk huwa jipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran u qed jipprovdi appoġġ għall-attivitajiet nukleari tal-Iran li johlqu riskju ta' proliferazzjoni.	+ (17.11.2009, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok daħhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elenkar
19.	Inginier Naser RASTKHAH	Nazzjonalità: Iranjana Sess: raġel	Eks Viċi Kap tal-AEOI. L-AEOI tissorvelja l-programm nukleari tal-Iran u hija deżinjata taħt il-UNSCR 1737 (2006). Rastkhah bħalissa huwa parti mill-bord tad-diretturi tal-Iranian Radiation Protection Society, istituzzjoni statali affiljata mal-AEOI, li tissorvelja l-programm nukleari tal-Iran. Għalhekk Rastkhah huwa involut fi u jipprovdi appoġġ għall-attivitajiet nukleari tal-Iran.	+ (23.5.2011, sospiż mis-16.1.2016)
20.	Behzad SOLTANI	Nazzjonalità: Iranjana Sess: raġel	Eks Viċi Kap tal-AEOI. Soltani bħalissa huwa involut f'attivitajiet ta' riċerka rilevanti għall-industrija nukleari u huwa affiljat ma' entitajiet tal-gvern bħall-Iranian Chemical Society (ICS). Għalhekk, Behzad Soltani jipprovdi appoġġ għall-attivitajiet nukleari tal-Iran sensittivi mil-lat ta' proliferazzjoni.	+ (23.5.2011, sospiż mis-16.1.2016)
38.	Mohammad Reza REZVANIANZADEH	Nazzjonalità: Iranjana Sess: raġel	Mohammad Reza Rezvanianzadeh huwa affiljat mal-Atomic Energy Organization of Iran u mal-entità tal-gvern Geology and Mineral Exploration Organization of Iran. Għalhekk, huwa assoċjat ma' entitajiet li jipprovdu appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (1.12.2011, sospiż mis-16.1.2016)";

+ ĠU: jekk jogħġbok daħhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

(3) taht l-intestatura "I. Persuni u entitajiet involuti fl-attivitajiet nukleari jew tal-missili ballistiċi u persuni u entitajiet li jipprovdu appoġġ lill-Gvern tal-Iran.", is-subintestatura "B. Entitajiet" jithassru l-entrati li ġejjin:

5. (k) Mehr Cayman Ltd.

5. (l) Melli Agrochemical Company PJS

5. (n) Melli Investment Holding International

44. Onerbank ZAO

50. Noor Afza Gostar

63. Pearl Energy Company Ltd

64. Pearl Energy Services, SA

144. National Iranian Oil Company Nederland

167. Iranian Oil Company (U.K.) Limited (IOC)

- (4) taht l-intestatura "I. Persuni u entitajiet involuti fl-attivitajiet nukleari jew tal-missili ballistiċi u persuni u entitajiet li jipprovdu appoġġ lill-Gvern tal-Iran.", is-subintestatura "B. Entitajiet", l-entrati għall-entitajiet elenkati hawn taht huma sostitwiti b'dawn li ġejjin:

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
"3.	Azarab Industries	Indirizz: Kwartieri Ġenerali: No.15, MollaSadra Ave., Vanak sq., Tehran (Postal Code: 1991913981), Iran; Fabbrika: Sanaat Sq., Arak-Iran, Postal Code: 3818997873	Azarab Industries hija involuta fil-qasam tal-produzzjoni tal-enerġija nukleari u għandha rabtiet mill-qrib mal-Atomic Energy Organization of Iran (AEOI). Barra minn hekk, Azarab Industries hija marbuta ma' Khatam-al Anbiya, kumpanija tal-inginerija taht il-kontroll tal-IRGC. Għalhekk, Azarab Industries hija involuta fl-attivitajiet nukleari tal-Iran sensittivi mil-lat ta' proliferazzjoni u tipprovdi appoġġ għalihom.	+ (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)
4.	Bank Mellat	Indirizz: Head Office Building, 327 Takeghani (Taleghani) Avenue, Tehran 15817, Iran; P.O. Box 11365-5964, Tehran 15817, Iran	Bank Mellat jipprovdi appoġġ finanzjarju lill-Gvern tal-Iran, b'mod partikolari permezz ta' self bl-għan li jappoġġa kumpaniji tal-Gvern li ma jhallux profitt. Il-Gvern Iranjan huwa wkoll l-akbar azzjonist ta' Bank Mellat. Għalhekk, Bank Mellat jipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
5.	Bank Melli, Bank Melli Iran (inkluż il-fergħat kollha) u s-sussidjarji	Ferdowsi Avenue, PO Box 11365-171, Tehran, Iran Numru tar-registrazzjoni: 60FC005874HRB10813	Bank Melli huwa l-akbar bank tal-Iran u huwa proprjetà tal-Gvern tal-Iran u kkontrollat minnu u jipprovdi servizzi lill-Ministeru għad-Difiża (MODAFL). Għalhekk, Bank Melli huwa kkontrollat mill-Gvern tal-Iran u jipprovdu appoġġ.	+ (23.6.2008, sospiż mis-16.1.2016)
5. (a)	Arian Bank (magħruf ukoll bhala Aryan Bank)	Indirizz: House 2, Street Number 13, Wazir Akbar Khan, Kabul, Afganistan	Arian Bank hija impriza kongunta Afgana bejn Bank Melli u Bank Saderat. Bank Melli huwa l-akbar bank tal-Iran u huwa proprjetà tal-Gvern tal-Iran u kkontrollat minnu u jipprovdi servizzi lill-Ministeru għad-Difiża (MODAFL). Bank Saderati huwa wiehed mill-akbar banek tal-Iran, il-Gvern tal-Iran huwa wiehed mill-azzjonisti ewlenin tiegħu. Huwa jipprovdi appoġġ finanzjarju lil entitajiet qrib l-IRGC u li proxies tal-Gvern tal-Iran. Għalhekk, Arian Bank hija entità proprjetà ta', u kkontrollata minn, entitajiet li jipprovdu appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
5. (b)	Assa Corporation	Indirizz: ASSA CORP, 650 (or 500) Fifth Avenue, New York, USA Nru tal-Identità tat-Taxxa 1368932 (Stati Uniti)	Assa Corporation hija entità li hija proprjetà ta' Assa Company Ltd, li hija kumpanija fittizja għall-bank Iranjan ikkontrollat mill-Istat - Bank Melli, li huwa kkontrollat mill-Gvern tal-Iran u jipprovdi appoġġ. Għalhekk, Assa Corporation hija proprjetà ta' entità jew hija kkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)
5. (c)	Assa Company Ltd	6 Britannia Place, Bath Street, St Helier JE2 4SU, Jersey Channel Islands	Assa Company Ltd hija kumpanija fittizja għall-bank Iranjan ikkontrollat mill-Istat - Bank Melli, li huwa kkontrollat mill-Gvern tal-Iran u jipprovdi appoġġ. Għalhekk, Assa Company Ltd hija proprjetà ta' entità jew ikkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
5. (d)	Bank Kargoshaie (magħruf ukoll bħala Bank Kargoshaee, magħruf ukoll bħala Kargosai Bank, magħruf wkoll bħala Kargosa'i Bank)	Indirizz: 587 Mohammadiye Square, Mowlavi St., Tehran 11986, Iran	Bank Kargoshaie huwa sussidjarju ta' Bank Melli. Bank Kargoshaie jipprovdi servizzi finanzjarji kemm lill-individwi kif ukoll lin-negozji. Min-naħa l-oħra, Bank Melli huwa l-akbar bank tal-Iran li huwa proprjetà ta' u kkontrollat mill-Gvern tal-Iran u jipprovdi servizzi lill-Ministeru għad-Difiza (MODAFL). Għalhekk, Bank Kargoshaie huwa proprjetà ta', jew ikkontrollat minn, entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)
5. (e)	Bank Melli Iran Investment Company (BMIIC)	Indirizz: No.2, Nader Alley, Vali-Asr Str., Tehran, Iran, P.O. Box 3898-15875 Indirizz: Bldg 2, Nader Alley after Beheshi Forked Road, P.O. Box 15875-3898, Tehran, Iran 15116 Indirizz: Rafiee Alley, Nader Alley, 2 After Serahi Shahid Beheshti, Vali E Asr Avenue, Tehran, Iran Numru tar-registrazzjoni: 89584	Bank Melli Iran Investment Company hija bank ta' investiment Iranjan. Bank Melli Iran Investment Company hija proprjetà ta' u kkontrollat minn Bank Melli, l-akbar bank tal-Iran, li huwa proprjetà tal-Gvern tal-Iran u kkontrollat minnu u jipprovdi appoġġ. Għalhekk, Bank Melli Iran Investment Company hija proprjetà ta' u kkontrollat minn entità li tappoġġa lill-Gvern tal-Iran.	+ (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok daħhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
5. (f)	Bank Melli Iran ZAO magħruf ukoll bħala Mir Business Bank	Indirizz: Number 9/1, Ulitsa Mashkova, Moscow, 130064, Indirizz Russu: Mashkova st. 9/1 Moscow 105062 Russia Faks: +7 (495) 9286286, (007495) 6286286 Indirizz elettroniku: mbbmos@mbbru.com Mellimos@BMIRU.com Mellimos@Rex400.ru Sit web tal-entità: www.mbbru.com www.bmiru.com	Bank Melli Iran ZAO huwa bank Iranjan ibbażat fir-Russja. Bank Melli Iran ZAO huwa proprjetà ta' u kkontrollat minn Bank Melli, l-akbar bank tal-Iran, li huwa proprjetà ta' u kkontrollat minn u jipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Għalhekk, Bank Melli Iran ZAO huwa proprjetà ta' jew ikkontrollat minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (23.6.2008, sospiz mis- 16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok daħhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
5. (g)	Bank Melli Printing and Publishing Company maghrufa wkoll bhala BMPPC	Indirizz: 18th Km Karaj Special Road, 1398185611 Tehran, Iran, P.O. Box 37515-183 Indirizz: Km 16 Karaj Special Road, Tehran, Iran Indirizz: P.O. Box 37515-183, Tehran, Iran Numru tar-registrazzjoni: 382231	Bank Melli Printing and Publishing Company hija kumpanija Iranjana tal-istampar u tal-pubblikazzjoni. Bank Melli Printing and Publishing Company hija proprjeta ta' u kkontrollata minn Bank Melli, li jipprovdi appogg lill-Gvern tal-Iran. Ghalhekk, Bank Melli Printing and Publishing Company hija proprjeta ta' jew kkontrollat minn entita li tipprovdi appogg lill-Gvern tal-Iran.	+ (26.7.2010, sospiz mis-16.1.2016)
5. (h)	Cement Investment and Development Company maghrufa wkoll bhala CIDCO maghrufa wkoll bhala: Cement Industry Investment and Development Company maghrufa wkoll bhala CIDCO Cement Holding	Indirizz: No 20, West Nahid Blvd. Vali Asr Ave., Tehran, Iran, 1967757451 Indirizz: 241, Mirdamad Street, Tehran, Iran	Cement Investment and Development Company hija kumpanija Iranjana proprjeta ta' u kkontrollata minn Bank Melli Iran Investment Company (BMIIC). BMIIC hija proprjeta ta' u kkontrollata minn Bank Melli, li, min-naha tieghu, huwa proprjeta tal-Gvern tal-Iran u kkontrollat minnu u jipprovdi appogg lill-Gvern tal-Iran. Ghalhekk, Cement Investment and Development Company hija proprjeta ta' u kkontrollata minn entita li tipprovdi appogg lill-Gvern tal-Iran.	+ (26.7.2010, sospiz mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-eljenkar
5. (i)	First Persian Equity Fund	<p>Indirizz: Walker House, 87 Mary Street, George Town, Grand Cayman, KY1-9002, Cayman Islands</p> <p>Indirizz: Clifton House, 7z5 Fort Street, P.O. Box 190, Grand Cayman, KY1-1104; Cayman Islands</p> <p>Indirizz: Rafi Alley, Vali Asr Avenue, Nader Alley, Tehran, 15116, Iran, P.O.Box 15875-3898</p>	Il-First Persian Equity Fund huwa fond ta' investiment imniedi fl-2007 minn Bank Melli. Bank Melli huwa l-akbar bank tal-Iran, li huwa proprjetà tal-Gvern tal-Iran u kkontrollat minnu. Għalhekk, il-First Persian Equity Fund huwa proprjetà ta' u kkontrollat minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)
5. (j)	Mazandaran Cement Company	<p>Indirizz: 51 Africa Street, Shaheed Sattari Avenue, between Zafar & Mirdamad, 1968856911 Tehran, Iran</p> <p>Numru tar-registrazzjoni: IR40014GN</p> <p>Data tar-registrazzjoni: 1975</p>	Mazandaran Cement Company hija kumpanija Iranjana kkontrollata minn Bank Melli u l-Gvern tal-Iran. Isservi ta' veikolu għall-interessi ta' Bank Melli fl-industrija tas-siment. Għalhekk, Mazandaran Cement Company hija kkontrollata mill-Gvern tal-Iran u minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Barra minn hekk, tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-eljenkar
5. (m)	Melli Bank plc	Indirizz: 98A Kensington High Street, W8 4SG London, United Kingdom Numru tar-registrazzjoni: GB04152338	Melli Bank PLC huwa proprjetà sussidjarja kollha kemm hi ta' Bank Melli Iran, li hija proprjetà tal-Gvern tal-Iran. Għalhekk, Melli Bank plc hija proprjetà ta' entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (23.6.2008, sospiż mis-16.1.2016)
5. (o)	Shemal Cement Company magħrufa wkoll bhala: Siman Shomal magħrufa wkoll bhala Shomal Cement Company	Indirizz: No 269 Dr Beheshti Ave. P.O. Box 15875/4571 Tehran – 15146, Iran Indirizz: Dr Beheshti Ave No. 289, Tehran, 151446, Iran Indirizz: 289 Shahid Baheshti Ave., P.O. Box 15146, Tehran, Iran	Shemal Cement Company hija kumpanija tas-siment ikkontrollata minn Bank Melli Iran, li hija proprjetà ta' u kkontrollata mill-Gvern tal-Iran u jipprovdiha appoġġ. L-azzjonist ewlieni ta' Shemal Cement Company huwa Cement Industries Investment and Development Company, li hija proprjetà magġoritarja tan-National Development Group Investment, li l-azzjonist ewlieni tagħha huwa Bank Melli Iran. Għalhekk, Shemal Cement Company hija kkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
7.	Bank Saderat	Indirizz: Bank Saderat Tower, 43 Somayeh Ave, Tehran, Iran	<p>Bank Saderat huwa wiehed mill-akbar banek tal-Iran. Il-Gvern tal-Iran huwa wiehed mill-azzjonisti ewlenin tiegħu.</p> <p>Bank Saderat jipprovdi appoġġ finanzjarju fil-forma ta' self lil entitajiet qrib l-IRGC. Huwa jippermetti wkoll li l-finanzjament jingħata lill-proxies tal-Gvern Iranjan fir-reġjun, li huma responsabbli għal attivitajiet destabilizzanti.</p> <p>Għalhekk, Bank Saderat qed jappoġġa lill-Gvern tal-Iran.</p>	+ (26.7.2010, sospiz mis- 16.1.2016)
8.	Sina Bank	187 Mothari Avenue, Tehran, Iran Numru tar-registrazzjoni: IRFEB54525	<p>Sina Bank huwa kkontrollat mill-Islamic Revolution Mostazafan Foundation, entità parastatali Iranjana ewlenija kkontrollata mill-Mexxej Suprem Khamenei, u li hija azzjonist kontrollanti ta' Sina Bank. Jipprovdi servizzi finanzjarji lil Mostazafan Foundation u l-grupp tagħha ta' unitajiet u kumpaniji sussidjarji. Għaldaqstant, Sina Bank jipprovdi appoġġ finanzjarju lill-Gvern tal-Iran permezz ta' Mostazafan Foundation.</p>	+ (8.11.2014, sospiz mis- 16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
11. (a)	EDBI Exchange Company magħrufa wkoll bhala Export Development Exchange Broker Co.	Indirizz: No 20, 13th St., Vozara Ave., Tehran, Iran 1513753411, P.O. Box: 15875-6353 Indirizz: Tose'e Tower, corner of 15th St., Ahmad Qasir Ave.; Argentine Square, Tehran, Iran	EDBI Exchange Company hija sussidjarja ta' Export Development Bank of Iran (EDBI). Tipprovdi servizzi ta' senserija finanzjarja lill-klijenti tagħha. EDBI hija kumpanija li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Għalhekk, EDBI Exchange Company hija proprjetà ta' entità jew ikkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)
11. (b)	EDBI Stock Brokerage Company	Indirizz: Tose'e Tower, corner of 15th St., Ahmad Qasir Ave.; Argentine Square, Tehran, Iran	EDBI Stock Brokerage Company hija sussidjarja ta' Export Development Bank of Iran (EDBI). Tipprovdi servizzi ta' kambju lill-klijenti tagħha. EDBI hija kumpanija li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Għalhekk, EDBI Stock Brokerage Company hija proprjetà ta' entità jew ikkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
11. (c)	Banco Internacional De Desarrollo CA	Indirizz: Urb. El Rosal, Avenida Francesco de Miranda, Edificio Doza, Piso 8, Caracas C.P. 1060, Venezuela Post tar-registrazzjoni: Caracas, Venezuela Data tar-registrazzjoni: 2007 jew 2008 Numru tar-registrazzjoni: J294640109	Banco Internacional de Desarrollo (BID) huwa entità Venezwelana proprjetà ta' Export Development Bank of Iran (EDBI), entità Iranjana li l-objettiv tagħha huwa li tipprovdi appoġġ lill-gvern Iranjan. Għalhekk, BID huwa proprjetà ta' u kkontrollat minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)
14.	Future Bank BSC	Indirizz: Block 304. City Centre Building. Building 199, Government Avenue, Road 383, Manama, Bahrain. PO Box 785 Numru tar-Registrazzjoni tan-Negozju: 54514-1 (Bahrain) li jiskadi fid-9.6.2009; Nru tal-Liċenzja tal-Kummerċ Nru 13388 (Bahrain)	Future Bank BSC huwa bank Iranjan ibbażat fil-Bahrain. Future Bank BSC inholoq bhala impriza kongunta bejn Bank Saderat u Bank Melli, tnejn mill-akbar banek tal-Iran, li huma proprjetà tal-Gvern tal-Iran u kkontrollati minnu u jipprovdu appoġġ. Għalhekk, Future Bank BSC huwa proprjetà ta' u kkontrollat minn entitajiet li jipprovdu appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok daħhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elekar
15.	Industrial Development & Renovation Organization magħrufa wkoll bhala IDRO	<p>Indirizz: 78/1 Atefi Street and Africa Avenue, Tehran, Iran</p> <p>Indirizz: P.O. Box 55958, Arbift Tower 1508, Dubai, United Arab Emirates</p> <p>Indirizz: P.O. Box 16820, Jebel Ali, Dubai, United Arab Emirates</p> <p>Indirizz: Vali e Asr Building, Vali Asr St, Jam e Jam Ave, Tehran, Iran</p> <p>Indirizz: P.O.Box 19395-1855, Tehran, Iran</p> <p>Indirizz: No.2 Vali-Asr Building, Vali-Asr Street, Jam-e-Jam Ave, Tehran, Iran</p> <p>Data tar-registrazzjoni: 1967</p>	Industrial Development and Renovation Organisation huwa korp tal-gvern responsabbli għall-aċċellerazzjoni tal-industrijalizzazzjoni tal-Iran. Huwa involut fil-programmi nukleari u tal-missili u jipprovdi appoġġ lis-settur industrijali Iranjan. Għalhekk, Industrial Development and Renovation Organisation huwa proprjetà ta' jew ikkontrollata mill-Gvern tal-Iran u jappoġġah.	+ (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
24.	Kala Naft	Kala Naft Tehran Trading Building, Sepahbod Gharani Street, Karim Khan Zand Avenue, 15988 Tehran, Iran Numru tar-registrazzjoni: IR0000047040	Kala Naft hija kumpanija ta' manifattura, appoġġ u akkwist u sussidjarja tan-National Iranian Oil Company (NIOC). NIOC hija entità tal-Istat u operata minnu li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali lill-Gvern tal-Iran. NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgħ u l-esportazzjoni għaž-žejt Iranjan. Id-dhul iġġenerat mill-bejgħ taž-žejt minn NIOC jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament għall-militar tal-Iran u għall-IRGC. Għalhekk Kala Naf hija propjerà ta', u kkontrollata minn, entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (26.7.2010, sospiz mis- 16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħgbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
25.	Machine Sazi Arak	P.O. Box: 148, KM 4, Tehran Alley, 3818997888 Arak, Iran Numru tar-registrazzjoni: IR30177GN Data tar-registrazzjoni: 1967	Machine Sazi Arak hija kumpanija Iranjana tal-manifattura tal-makkinarju u t-tagħmir industrijali. Hija timmanifattura tagħmir għal attivitajiet li johlqu riskju ta' proliferazzjoni u telenka l-Atomic Energy Organization of Iran (AEOI) kif ukoll MODAFL bħala klijenti tagħha. Hija affiljata wkoll mal-IDRO li tipprovdi appoġġ fil-manifattura tal-programm nukleari. Machine Sazi Arak kienet involuta wkoll fil-bini tar-reattur ta' ilma tqil ta' Arak. Tappoġġa wkoll l-attivitajiet ta' tiftix għaž-żejt u l-gass issorveljati mill-Ministeru għaž-Żejt kif ukoll min-NIOC u s-sussidjarji tagħha. Għalhekk, Machine Sazi Arak hija involuta fil-programm ta' missili nukleari, u tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħgbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
27.	Power Plants' Equipment Manufacturing Company magħruf ukoll bhala Saakhte Tajhizate Niroogahi	Indirizz: No. 10, Jahanara Alley, after Hemmat Bridge, Abbaspour St. (previously called Tavanir), Tehran, Post Code 1435733161, Iran	Power Plants' Equipment Manufacturing Company (SATNA) hija subordinata għall-AEOI u Novin Energy (it-tnejn dezinjati taht UNSCR 1737). Hija involuta fl-iżvilupp ta' reatturi nukleari. Għalhekk, Power Plants' Equipment Manufacturing Company hija involuta fi u tipprovdi appoġġ għall-attivitajiet ta' proliferazzjoni nukleari tal-Iran.	+ (26.7.2010, sospiz mis- 16.1.2016)
30.	Nuclear Power Production and Procurement Company (NPPD)	No. 8, Tandis St., Africa Ave., Tehran (headquarter), Iran	Nuclear Power Production & Development Company (NPPD) hija sussidjarja tal-AEOI u hija involuta fl-iżvilupp ta' impjanti tal-enerġija nukleari. Għalhekk, NPPD hija involuta fl-attivitajiet nukleari tal-Iran li jgħolqu riskju ta' proliferazzjoni.	+ (23.4.2007, sospiz mis- 16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
36.	Iranian Nuclear Science and Technology Research Institute magħruf ukoll bħala Research Institute of Nuclear Science and Technology magħruf ukoll bħala Nuclear Science and Technology Research Institute	AEOI, PO Box 14395-836, Tehran, Iran	L-Iranian Nuclear Science and Technology Research Institute huwa affiljat fuq livell uffiċjali mal-Atomic Energy Organization of Iran (AEOI), li tissorvelja l-programm nukleari Iranjan. Għalhekk, l-Iranian Nuclear Science and Technology Research Institute huwa involut l-attivitajiet nukleari tal-Iran li joħolqu riskju ta' proliferazzjoni u jappoġghom.	+ (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok daħhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
43.	Europäisch-Iranische Handelsbank (EIH)	Indirizz: Kwartieri Ġenerali: Depenau 2, D-20095 Hamburg; Kish branch, Sanaee Avenue, PO Box 79415/148, Kish Island 79415 Indirizz: Tehran branch, No. 1655/1, Valiasr Avenue, PO Box 19656 43 511, Tehran, Iran	Europäisch-Iranische Handelsbank (EIH) hija proprjetà tal-Gvern Iranjan u tal- Bank of Industry and Mines. Għalhekk, EIH hija entità proprjetà ta', jew ikkontollata minn, il-Gvern tal-Iran.	+ (23.5.2011, sospiż mis-16.1.2016)
46.	EMKA Company	Indirizz: P.O. Box 14155-1339, Tehran, Iran	EMKA Company hija attiva fl-industrija nukleari tal-Iran. EMKA Company hija sussidjarja ta' TAMAS Company li hija kumpanija speċjalizzata għall-produzzjoni ta' materja prima u fjuwil nukleari fl-Iran. EMKA Company hija speċifikament responsabbli għall-esplorazzjoni, l-estrazzjoni u l-operazzjonijiet tal-ipproċessar tal-minerali fiċ-ċiklu tal-fjuwil nukleari. Għalhekk, EMKA Company hija involuta fl-attivitajiet ta' proliferazzjoni nukleari tal-Iran u qed tippovdi appoġġ għalihom.	+ (23.5.2011, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
53.	<p>Isfahan Nuclear Reactor Fuel Company</p> <p>magħrufa wkoll bħala Sureh Nuclear Reactors Fuel Company</p> <p>magħrufa wkoll bħala Nuclear Fuel Reactor Company; Sookht Atomi Reactorhaye Iran; Soukht Atomi Reactorha-ye Iran</p>	<p>Kwartieri Ġenerali: 61 Shahid Abtahi St, Karegar e Shomali, Tehran, Iran</p> <p>Kumpless: Persian Gulf Boulevard, Km 20 SW Esfahan Road, Esfahan; Iran</p>	<p>Magħrufa qabel bħala Sureh Nuclear Reactors Fuel Company, hija subordinata għall-Atomic Energy Organisation of Iran (AEOD), li tikkonsisti fil-Uranium Conversion Facility, il-Fuel Manufacturing Plant u ż-Zirconium Production Plant.</p> <p>Għalhekk, Isfahan Nuclear Reactor Fuel Company hija involuta fl-attivitajiet nukleari tal-Iran li joħolqu riskju ta' proliferazzjoni.</p>	<p>+</p> <p>(23.5.2011, sospiż mis-16.1.2016)</p>
69.	Bonab Research Center (BRC)	Indirizz: Jade ye Tabriz (km 7), East Azerbaijan, Iran	<p>Il-Bonab Research Center qed jipprovdi riċerka għad-disinn u l-manifattura ta' komponenti u tagħmir nukleari minn organizzazzjonijiet Iranjani. Għalhekk, il-Bonab Research Center huwa involut fi u jipprovdi appoġġ għall-attivitajiet nukleari tal-Iran li joħolqu riskju ta' proliferazzjoni.</p>	<p>+</p> <p>(23.5.2011, sospiż mis-16.1.2016)</p>

+ ĠU: jekk jogħġbok daħhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
82.	<p>Uranium Processing Nuclear Fuel Production Company of Iran</p> <p>magħrufa wkoll bħala FATSA</p> <p>magħrufa wkoll bħala Uranium Processing and Nuclear Fuel Production Company of Iran</p> <p>magħrufa wkoll bħala Uranium Processing and Production Company Esfahan Nuclear Fuel</p> <p>magħrufa wkoll bħala Iran Uranium Processing and Nuclear Fuel Production Company</p>	<p>Indirizz: Atomic Energy Organization of Iran, No. 1995, North Karegar St., West Shahid Seyyed Abbas Abtahi Street 20, Amirabad, Tehran, Iran.</p> <p>Data tar-registrazzjoni: 11.7.2007</p> <p>Numru tar-registrazzjoni: 300525</p>	<p>Il-Uranium Processing and Nuclear Fuel Production Company (FATSA) tal-Iran hija attiva fil-konverzjoni tal-uranju u l-elementi relatati, billi timmaniġġa u tissorvelja l-bini, l-ikkummissjonar, l-operat u d-dekummissjonar tal-faċilitajiet u l-fabbriki tal-konverzjoni tal-uranju, il-produzzjoni tal-assemblaġġ tal-fjuwil u l-industriji relatati, u twestaq it-tranzazzjonijiet domestiċi u barranin rilevanti kollha f'dan il-qasam, kif ukoll timporta u tesporta materjali konvertiti għall-assemblaġġ tal-fjuwil u prodotti tal-fabbriki. Għalhekk, hija involuta fi, assoċjata direttament ma', jew tagħti appoġġ għall-attivitajiet nukleari tal-Iran li joħolqu riskju ta' proliferazzjoni.</p> <p>Barra minn hekk, hija kkontrollata mill-Atomic Energy Organisation of Iran u tipprovdi appoġġ, bħal appoġġ materjali, logistiku jew finanzjarju, lill-Gvern tal-Iran.</p> <p>Għalhekk, FATSA hija involuta f'attivitajiet nukleari tal-Iran li joħolqu riskju ta' proliferazzjoni u tipprovdi lhom appoġġ.</p> <p>Barra minn hekk, tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.</p>	<p>+</p> <p>(1.12.2011, sospiż mis-16.1.2016)</p>

+ ĠU: jekk jogħġbok daħhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
104.	Central Bank of Iran (magħruf ukoll bħala Central Bank of the Islamic Republic of Iran, magħruf ukoll bħala Bank Markazi Jomhuri Islami Iran)	Indirizz: 213 Ferdowsi Avenue, 11365 Tehran, Iran; Mirdamad Blvd, 144 - P.O. Box 15875/7/77, Tehran, Iran; PO Box 15875/7177, 144 Mirdamad Blvd, Tehran, Iran P.O. Box: 15875 / 7177 Post tar-registrazzjoni: Iran Data tar-registrazzjoni: 1960 Numru tar-registrazzjoni: 4296905415 SWIFT/BIC: BMJIIRT1 Sit web: http://www.cbi.ir Indirizz elettroniku: G.SecDept@cbi.ir	Il-Bank Ċentrali tal-Iran jipprovdi appoġġ finanzjarju lill-IRGC, li huwa involut fil-programmi nukleari u tal-missili tal-Iran. Għalhekk, il-Bank Ċentrali tal-Iran jappoġġa l-attivitajiet nukleari tal-Iran li johlqu riskju ta' proliferazzjoni u lill-Gvern tal-Iran.	+ (23.1.2012, sospiz mis- 16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok daħhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
105.	Tejarat Bank	Indirizz: Taleghani Br. 130, Taleghani Ave. P.O. Box: 11365 -5416, Tehran Tel: 88826690 Faks: 8890028	<p>Tejarat Bank huwa bank Iranjan li jipprovdi appoġġ għall-infrastruttura industrijali, tal-enerġija u dik ekonomika tal-Iran, inkluż fis-settur petrokimiku u dak tal-enerġija.</p> <p>Bank Tejarat għandu rwol prominenti fl-appoġġ ta' proġetti tal-Gvern immexxija mill-Ministeru għall-Enerġija. Huwa jipprovdi wkoll appoġġ finanzjarju għall-iżvilupp ta' proġetti nazzjonali ta' estrazzjoni petrokimika u taż-żejt.</p> <p>Huwa parzjalment proprjetà ta' u kkontrollat mill-Gvern tal-Iran, li jippresiedi l-Assemblea Ġenerali Ordinarja ta' Tejarat Bank. Għalhekk, Tejarat Bank qed jappoġġa lill-Gvern tal-Iran.</p>	+(8.4.2015, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
110.	Ministry of Energy Farsi: نیرو وزارت	Indirizz: Tehran Province, Tehran, District 3, Kordestan Expy, QCF4+FRR, 19968 32611, Iran Indirizz: Tehran, Vali Asr Street, the beginning of Ayatollah Hashemi Rafsanjani Highway (Niyais), Block 4 - Ministry of Energy Building, Postal code: 199683393, Iran	Il-Ministeru għall-Energija tal-Iran (MOE) huwa responsabbli għall-politika fis-settur tal-enerġija u għat-tishih tal-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi. Il-MOE huwa s-sid jew jikkontrolla l-MAPNA Group, attur ewlieni fin-negozju Iranjan tal-enerġija, iż-żejt u l-gass. F'kooperazzjoni mal-Ministeru għaż-Żejt, il-Grupp MAPNA huwa involut fl-esplorazzjoni ta' meded tal-gass u taż-żejt u għalhekk jikkontribwixxi għad-dhul miż-żejt tal-Iran. Parti sinifikanti minn dan id-dhul hija allokata lill-Forzi Armati u l-SPND. Permezz tar-rabta tiegħu mal-Grupp MAPNA, il-Ministeru għall-Energija tal-Iran jappoġġa l-attivitajiet nukleari tal-Iran.	+ (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elekar
111.	Ministry of Petroleum	Indirizz: Taleghani Avenue, next to Hafez Bridge, Iran Numru tar-registrazzjoni: IR0022770444	Il-Ministeru għaż-Żejt tal-Iran huwa responsabbli għall-politika fis-settur taż-żejt, li huwa settur li jipprovdi fondi sostanzjali għall-attivitajiet nukleari tal-Iran li johlqu riskju ta' proliferazzjoni. Għalhekk, il-Ministeru għaż-Żejt huwa involut fi u jipprovdi appogg għall-attivitajiet nukleari tal-Iran li johlqu riskju ta' proliferazzjoni.	+ (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)
112.	National Iranian Oil Company Farsi: الشركة الوطنية الإيرانية للنفط magħrufa wkoll bhala NIOC	NIOC HQ, National Iranian Oil Company Hafez Crossing, Taleghani Avenue Tehran - Iran/First Central Building, Taleghan St., Tehran, Postal Code: 1593657919, P.O. Box 1863 and 2501, Iran Numru tar-registrazzjoni: IR0000047087 Data tar-registrazzjoni: 6.12.1955	National Iranian Oil Company (NIOC) hija entità tal-Istat u operata minnu li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali lill-Gvern tal-Iran. NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgħ u l-esportazzjoni għaż-żejt Iranjan. Id-dhul iġġenerat mill-bejgħ taż-żejt minn NIOC jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament għall-militar tal-Iran u għall-IRGC. Il-Ministru għaż-Żejt hu d-Direttur tal-Bord ta' NIOC u l-Viċi Ministru għaż-Żejt hu d-Direttur Maniġerjali ta' NIOC. Għalhekk, NIOC tipprovdi appogg lill-Gvern tal-Iran u hija proprjetà tiegħu. Barra minn hekk, hija tipprovdi servizzi essenzjali lill-IRGC.	+ (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok daħhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
113.	National Iranian Oil Company (NIOC) PTE LTD	7 Temasek Boulevard #07-02, Suntec Tower One 038987, Singapore Numru tar-registrazzjoni: SG199004388C (Singapore) Data tar-registrazzjoni: 5.9.1990 (Singapore)	In-National Iranian Oil Company PTE LTD hija sussidjarja (100 %) tan-National Iranian Oil Company (NIOC) li hija proprjeta tal-istat u operata minnu. In-National Iranian Oil Company (NIOC) hija entità tal-Istat u operata minnu li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali lill-Gvern tal-Iran. NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgħ u l-esportazzjoni għaž-żejt Iranjan. Id-dhul iġġenerat mill-bejgħ taž-żejt minn Nioc jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament għall-militar tal-Iran u għall-IRGC. Għalhekk, in-National Iranian Oil Company PTE LTD hija proprjeta ta', jew ikkontrollata minn, entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Tipprovdi servizzi essenzjali lill-IRGC.	+ (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
114.	National Iranian Oil Company International Affairs Limited magħrufa wkoll bhala NIOC International Affairs Limited	24 Grosvenor Gardens, SW1W 0DH, London, United Kingdom Numru tal-kumpanija: 02772297 (Renju Unit)	In-National Iranian Oil Company International Affairs Limited hija sussidjarja (100 %) ta' National Iranian Oil Company (NIOC) proprjeta ta' National Iranian Oil Company (NIOC) hija entita tal-Istat u operata minnu. In-National Iranian Oil Company (NIOC) hija entita tal-Istat u operata minnu li tipprovdi rizorsi finanzjarji sostanzjali lill-Gvern tal-Iran. NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgh u l-esportazzjoni għaż-żejt Iranjan. Id-dhul iggenerat mill-bejgh taż-żejt minn NIOC jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament għall-militar tal-Iran u għall-IRGC. Għalhekk, in-National Iranian Oil Company International Affairs Limited hija proprjeta ta', jew ikkontrollata minn, entita li tipprovdi appogg lill-Gvern tal-Iran. Barra minn hekk, tipprovdi servizzi essenzjali lill-IRGC.	+ (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)

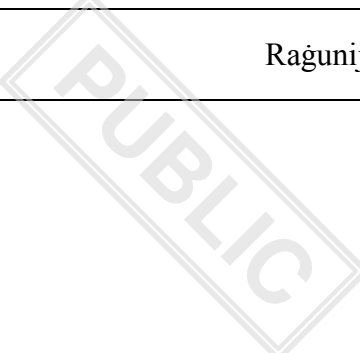
+ ĠU: jekk jogħgbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
115.	Iran Fuel Conservation Organization magħrufa wkoll bhala IFCO	Indirizz: No. 23 East Daneshvar St.North Shiraz St.Molasadra St.Vanak Sq. Tehran, Iran Tel.: (+98) 2188604760-6	L-Iran Fuel Conservation Organisation hija entità Iranjana li taħdem fil-qasam tal-konsum tal-fjuwil, u sussidjarja (100 %) tan-National Iranian Oil Company (NIOC), entità tal-Istat u operata minnu li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali lill-Gvern tal-Iran. Għalhekk, l-Iran Fuel Conservation Organization hija proprjetà ta', u kkontrollata minn, entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
116.	Karoon Oil & Gas Production Company	<p>Industrial Zone, Ahwaz, Khuzestan, Iran</p> <p>Numru tar-registrazzjoni: IR915378759</p> <p>Entitajiet assoċjati oħra (sussidjarji):</p> <ul style="list-style-type: none"> – Kala Naft – Karoon Oil & Gas Production Company – Khazar Expl & Prod Co (KEPCO) – Masjed-soleyman Oil & Gas Company (MOGC) – Maroun Oil & Gas Company – Naftiran Intertrade Company (magħrufa bħala Naftiran Trade Company) (NICO) – National Iranian Central Oilfield Company (ICOFC) 	<p>Karoon Oil & Gas Production Company hija l-akbar kumpanija tal-produzzjoni taż-żejt tal-Iran u sussidjarja tan-National Iranian Oil Company (NIOC). In-National Iranian Oil Company (NIOC) hija entità tal-Istat u operata minnu li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali lill-Gvern tal-Iran. NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgħ u l-esportazzjoni għaž-żejt Iranjan. Id-dhul iġġenerat mill-bejgħ taż-żejt minn NIOC jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament għall-militar tal-Iran u għall-IRGC.</p> <p>Għalhekk, Karoon Oil & Gas Production Company hija proprjetà ta', u kkontrollata minn, entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.</p>	<p>+</p> <p>(16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)</p>

+ ĠU: jekk jogħgbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elenkar
		<ul style="list-style-type: none"> – National Iranian Oil Company International Affairs Limited – Petroleum Engineering & Development Company – Petropars International FZE (PPI FZE) – Petropars Iran Company (PPI) – Petropars Ltd – Petropars Oilfield Services Company (POSCO) – Petropars Resources Engineering LTD (PRDE) – Petropars UK Limited – South Zagros Oil & Gas Production Company – West Oil & Gas Production Company 		

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
117.	Petroleum Engineering & Development Company magħrufa wkoll bhala PEDEC	No. 61 Shahid Kalantari St., Sepahbod Qarani Ave., Tehran, Iran Numru tar-registrazzjoni: IR0000054377 Data tar-registrazzjoni: 27/08/1980	Il-Petroleum Engineering & Development Company (PEDEC) hija sussidjarja tan-National Iranian Oil Company (NIOC) u l-fergħa tagħha għall-iżvilupp u l-inginerija. NIOC hija entità tal-Istat u operata minnu li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali lill-Gvern tal-Iran. NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgħ u l-esportazzjoni għaż-żejt Iranjan. Id-dhul iġġenerat mill-bejgħ taż-żejt minn NIOC jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament għall-militar tal-Iran u għall-IRGC. Għalhekk, PEDEC hija proprjetà ta', jew ikkontrollata minn, entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (16.10.2012, sospiz mis- 16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-eljenkar
118.	North Drilling Company (NDC)	Indirizz: No. 2127 Valiasr St., Corner of Del Afrooz St., Tehran, Iran Numru tar-registrazzjoni: IR30068GN / 10101920830 Data tar-registrazzjoni: 1999 (privatizzata fl-2009)	North Drilling Company hija kumpanija ewlenija fis-settur tat-tħaffir għaž-žejt u l-gass. Hija sussidjarja ta' Sina Energy Holding li hija sussidjarja ta' Mostazafan Foundation. Mostazafan Foundation hija entità parastatali Iranjana ewlenija kkontrollata mill-Familja tal-Mexxej Suprem, l-IRGC u l-Gvern tal-Iran. Barra minn hekk, North Drilling Company ikkooperat ma' National Iranian South Oil Company u National Iranian Oil Company. Għalhekk, North Drilling Company tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran u hija proprjeta ta' jew ikkontrollata mill-Gvern tal-Iran. Barra minn hekk, hija assoċjata ma' entitajiet proprjeta ta' jew ikkontrollati mill-Gvern tal-Iran u li jipprovdulu appoġġ.	+ (23.4.2014, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħgbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elekar
119.	Khazar Expl & Prod Co maghrufa wkoll bhala KEPCO	No. 19 11th St.Khaled Eslamboli St., Tehran, Iran Tel.: (+98) 2188722430	Khazar Exploration and Production Company (KEPCO) hija waħda mill-hames kumpaniji tal-produzzjoni u l-esplorazzjoni għaż-żejt u l-gass tan-National Iranian Oil Company (NIOC) u għalhekk hija sussidjarja tagħha. In-National Iranian Oil Company (NIOC) hija entità tal-Istat u operata minnu li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali lill-Gvern tal-Iran. NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgħ u l-esportazzjoni għaż-żejt Iranjan. Id-dhul iġġenerat mill-bejgħ taż-żejt minn NIOC jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament għall-militar tal-Iran u għall-IRGC. Għalhekk, KEPCO hija proprjetà ta', u kkontrollata minn, entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħgbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
120.	National Iranian Drilling Company maghrufa wkoll bhala NIDC	Indirizz: Airport Sq. Pasdaran Blvd., Ahwaz, Khouzestan, Iran Numru tar-registrazzjoni: IR0000368792	In-National Iranian Drilling Company (NIDC) hija sussidjarja (100 %) ta' National Iranian Oil Company (NIOC) proprjeta ta' u operata mill-istat. In-National Iranian Oil Company (NIOC) hija entita tal-Istat u operata minnu li ttiprovdi rizorsi finanzjarji sostanzjali lill-Gvern tal-Iran. NIOC ghandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgh u l-esportazzjoni ghaż-zejt Iranjan. Id-dhul iggenerat mill-bejgh taż-zejt ta' NIOC jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament għall-militar tal-Iran u għall-IRGC. Għalhekk, l-NIDC hija proprjeta ta' jew ikkontrollata minn entita li ttiprovdi appogg lill-Gvern tal-Iran. Barra minn hekk, ttiprovdi servizzi essenzjali lill-IRGC.	+ (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elekar
121.	<p>South Zagros Oil & Gas Production Company</p> <p>Farsi: شرکت بهره برداری نفت و گاز زاگرس جنوبی</p>	<p>Indirizz: Parvaneh St., Karimkhan Zand Blvd., Shiraz, Iran</p> <p>Numru tar-registrazzjoni: IR0052586382</p> <p>Tel.: (+98) 7112138204</p>	<p>South Zagros Oil & Gas Production Company hija kumpanija tal-produzzjoni taż-żejt u tal-gass, li hija sussidjarja ta' National Iranian Central Oilfield Company (ICOFC), li min-naħa tagħha hija sussidjarja ta' National Iranian Oil Company (NIOC). NIOC hija entità proprjetà ta' u mmexxija mill-Istat li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali lill-Gvern tal-Iran. NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgħ u l-esportazzjoni għaž-żejt Iranjan. Id-dhul iġġenerat mill-bejgħ taż-żejt jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament għall-militar tal-Iran u għall-IRGC. Għalhekk, South Zagros Oil & Gas Production Company hija proprjetà ta' entità u kkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.</p>	<p>+</p> <p>(16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)</p>

+ ĠU: jekk jogħbok daħhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
122.	<p>Maroun Oil & Gas Company</p> <p>magħrufa wkoll bhala Maroun Oil and Gas Operations</p> <p>magħrufa wkoll bhala Maround Oil and Gas Production Co.</p> <p>magħrufa wkoll bhala MOGPC</p>	<p>Teheran, Iran</p> <p>Numru tar-registrazzjoni: IR0052586388</p> <p>Data tar-registrazzjoni: 2.12.1998</p>	<p>Maroun Oil & Gas Company hija sussidjarja tan-National Iranian South Oil Company (NISOC), li min-naħa tagħha hija sussidjarja tan-National Iranian Oil Company (NIOC). Maroun Oil & Gas Company hija responsabbli għall-produzzjoni, l-ipproċessar u t-trasferiment taż-żejt, il-gass u l-kondensati minn siti akbar tat-tħaffir għaž-żejt. Il-produzzjoni u l-bejgħ taż-żejt jaqdu rwol kruċjali fil-finanzjament tal-militar tal-Iran kif ukoll tal-IRGC. Għalhekk, Maroun Oil & Gas Company hija proprjetà ta' entità jew ikkontrollata minn entità li ttiprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Barra minn hekk, ttiprovdi servizzi essenzjali lill-IRGC u tappoġġa lill-Gvern tal-Iran.</p>	<p>+</p> <p>(16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)</p>

+ ĠU: jekk jogħġbok daħhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
123.	Masjed-soleyman Oil & Gas Company (MOGC)	Indirizz: Khukestan, Iran Numru tar-reġistrazzjoni: IR915378790	Masjed-soleyman Oil & Gas Company (MOGC) hija sussidjarja (100 %) ta' National Iranian Oil Company (NIOC). NIOC hija entità proprjeta ta' u mmexxija mill-Istat li tipprovdi rizorsi finanzjarji sostanzjali lill-Gvern tal-Iran. Għalhekk, MOGC hija proprjeta ta' u kkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)
124.	Gachsaran Oil & Gas Company Farsi: شرکت بهره‌برداری نفت و گاز گچساران magħrufa wkoll bhala Gacharsan Oil Gas Co.	Indirizz: Gachsaran, Kohkiluye-va-Boyer, Ahmad, Iran Tel.: (+98) 7422222581	Gachsaran Oil & Gas Company hija amministrata minn National Iranian South Oil Company (NISOC) u hija sussidjarja (100 %) ta' National Iranian Oil Company (NIOC) proprjeta tal-istat. Min-naħa l-oħra, NIOC tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran u hija proprjeta tiegħu. Għalhekk, Gachsaran Oil & Gas Company hija kkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran u li hija proprjeta tiegħu.	+ (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok daħhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
125.	Aghajari Oil & Gas Production Company (AOGPC)	Indirizz: Naft Blvd., Omidieh, Khouzestan, Iran; Indirizz: Khuzestan, Omidieh, Oil Boulevard, Iran Sit web: aogpc.nisoc.ir	Aghajari Oil & Gas Production Company (AOGPC), magħrufa wkoll bħala Aghajari Oil and Gas Exploitation Company, hija entità Iranjana li taħdem fil-qasam tal-enerġija u hija sussidjarja tan-National Iranian South Oil Company (NISOC). NISOC hija sussidjarja tan-National Iranian Oil Company (NIOC), li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran u hija proprjetà tiegħu. Għalhekk, l-AOGPC hija kkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)
126.	Arvandan Oil & Gas Company magħrufa wkoll bħala AOGC	Indirizz: Khamenei Ave., Khorramshahr, Iran Tel.: (+98) 6324214021	Arvandan Oil&Gas Company hija entità Iranjana taż-żejt u l-gass u sussidjarja ta' National Iranian Oil Company (NIOC). Hija topera zoni kbar taż-żejt u tal-gass fir-reġjun ta' Karoun tal-Punent. L-attivitajiet tagħha jikkontribwixxu għall-għanijiet ta' produzzjoni nazzjonali tal-NIOC. NIOC hija kumpanija tal-enerġija proprjetà tal-Istat u operata minnu li tipprovdi rizorsi finanzjarji sostanzjali u appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Għalhekk, Arvandan Oil & Gas Company hija proprjetà ta', u kkontrollata minn, entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok daħhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
127.	West Oil & Gas Production Company	Indirizz: No. 42 Zan Blvd, Naft Sq., Kermanshah, Iran Numru tar-registrazzjoni: IR915378784	West Oil & Gas Production Company hija sussidjarja tal-Iranian Central Oil Fields Company, li hija sussidjarja tan-National Iranian Oil Company (NIOC). NIOC hija kumpanija tal-Istat li tithaddem minnu li ttiprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgħ u l-esportazzjoni għaż-żejt Iranjan. Id-dhul iġġenerat mill-bejgħ taż-żejt tal-NIOC jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament tal-militar tal-Iran u l-IRGC. Għalhekk, West Oil & Gas Production Company hija proprjetà ta' entità jew ikkontrollata minn entità li ttiprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħgbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
128.	East Oil & Gas Production Company magħrufa wkoll bhala EOGPC	Indirizz: No. 18 Payam 6 St, Payam Ave, Sheshsad Dastga, Mashha, Iran Tel.: (+98) 5117633011	East Oil & Gas Production Company (EOGPC) hija sussidjarja tal-Iranian Central Oil Fields Company (ICOFC) li min-naħa tagħha hija sussidjarja tan-National Iranian Oil Company (NIOC). In-National Iranian Oil Company (NIOC) hija entità tal-Istat u hija operata minnu li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali u appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Għalhekk, l-EOGPC hija l-proprjetà ta' entità jew ikkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk joghgbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-eljenkar
129.	Iranian Oil Terminals Company magħrufa wkoll bhala IOEC	Indirizz - No. 11 Hojjat Souri Street (7th Street), Pasdaran Ave., Tehran, Iran Tel.: (+98) 2188732221	Iranian Oil Terminals Company hija kumpanija Iranjana, sussidjarja (100%) tan-National Iranian Oil Company (NIOC). In-National Iranian Oil Company (NIOC) hija entità tal-Istat u hija operata minnu li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali u appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Hija tircievi, taħżen, tesporta u timporta żejt mhux maħdum, prodotti petroliferi u kondensat tal-gass kif ukoll tipprovdi servizzi, inkluż servizzi marbuta mal-baħar. Hija sostenitur ewlieni tal-produzzjoni u l-esportazzjoni taż-żejt u l-gass tal-pajjiż, u b'hekk tipprovdi dħul lill-gvern Iranjan. Għalhekk, l-Iranian Oil Terminals Company hija proprjetà ta' entità u kkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran u hija stess tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok daħhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-eljenkar
130.	<p>Pars Special Economic Energy Zone</p> <p>Farsi: منطقه ویژه اقتصادی انرژی پارس</p> <p>maghrufa wkoll bhala PSEEZ</p>	<p>Indirizz: Pars Special Economic Energy Zone Org., Assaluyeh, Boushehr, Iran</p> <p>Indirizz: Bushehr Province, Assaluyeh, Pars Special Economic Energy Zone Organization, P.O. Box: 7511946484, Iran</p> <p>Numru tar-registrazzjoni: IR916378778</p>	<p>Pars Special Economic Energy Zone (PSEEZ) hija sussidjarja (100 %) tan-National Iranian Oil Company (NIOC) li hija propjeta tal-Istat. In-National Iranian Oil Company (NIOC) hija entita tal-Istat u hija operata minnu li tipprovdi rizorsi finanzjarji sostanzjali u appogg lill-Gvern tal-Iran. Barra minn hekk, il-Port Assaluyeh ta' PSEEZ jipprovdi servizzi ta' operat tal-port lill-IRISL.</p> <p>Ghalhekk, il-PSEEZ hija proprjeta ta' entita jew ikkontrollata minn entita li tipprovdi appogg lill-Gvern tal-Iran. Barra minn hekk, tipprovdi servizzi essenzjali lill-IRISL.</p>	<p>+</p> <p>(16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)</p>

+ ĠU: jekk jogħbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elekar
131.	Iran Liquefied Natural Gas Co.	Indirizz: No. 20, Alvand St, Argentina Sq, Tehran, 1514938111, Iran	Iran Liquefied Natural Gas Co. qed timmaniġġa proġetti tal-LNG tal-Iran. Hija sussidjarja tan-National Iranian Gas Export Company, NIGEC, li hija stess hija sussidjarja tal-kumpanija National Iranian Oil (NIOC) li hija entità tal-Istat. In-National Iranian Oil Company (NIOC) hija entità tal-Istat u hija operata minnu li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali u appoġġ lill-Gvern tal-Iran. L-azzjonist ewlieni tal-Iran Liquefied Natural Gas Co. huwa l-Gvern tal-Iran. Għalhekk, l-Iran Liquefied Natural Gas Co. hija proprjetà ta' entità u kkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
132.	<p>Naftiran Intertrade Company (NICO)</p> <p>Farsi: شرکت بازرگانی نفت ایران</p> <p>magħrufa wkoll bhala Naftiran Trade Company</p> <p>magħrufa wkoll bhala NICO</p> <p>magħrufa wkoll bhala Naftiran Intertrade Co. (NICO) Limited</p>	<p>Indirizz: 5th Floor, Petropars Building, No 35 Farhang Boulevard, Snadat Abad Avenue, Tehran, Iran</p> <p>Indirizz: No. 35, Farhang Blvd (Erfan St Corner), Saadat Abad, Tehran, Iran</p> <p>Indirizz: Level 5(I), Main Office Tower, Financial Park Complex, Jalan Merdeka, 87000 Federal Territory of Labuan, Malaysia</p> <p>Indirizz: Suite 17, Burlington House, St. Saviours Road, St. Helier, Jersey, United Kingdom</p> <p>Numru tar-registrazzjoni: IRL0000000024809</p> <p>Tel. +98 21 22372486; +98 21 22374681; +98 21 22374678; Fax +98 21 22374678; +98 21 22372481</p> <p>Posta elettronika: info@naftiran.com</p>	<p>Naftiran Intertrade Company hija sussidjarja (100 %) ta' National Iranian Oil Company (NIOC). In-National Iranian Oil Company (NIOC) hija entità tal-Istat u operata minnu li tipprovdi rizorsi finanzjarji sostanzjali lill-Gvern tal-Iran. NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgħ u l-esportazzjoni għaż-żejt Iranjan. Id-dhul iġġenerat mill-bejgħ taż-żejt tal-NIOC jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament tal-militar tal-Iran u l-IRGC. Għalhekk, Naftiran Intertrade Company hija proprjetà ta' jew ikkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Tipprovdi wkoll servizzi essenzjali lill-IRGC.</p>	<p>+</p> <p>(16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)</p>

+ ĠU: jekk jogħġbok daħhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
133.	Naftiran Intertrade Company Srl Farsi: شرکت بازرگانی نفت ایران	Indirizz: Avenue de la Tour-Haldimand, 6, 1009 Pully, Switzerland Numru tar-registrazzjoni: CH-550.1.031.089-0 Nru tal-VAT: CHE-109.711.148 Tel: +41 21 3106565 Fax: +41 21 3106566/67/72 Posta elettronika: nico.finance@naftiran.ch	Naftiran Intertrade Company SRL (NICO SRL) hija sussidjarja (100 %) ta' Naftiran Intertrade Company, li min-naħa tagħha hija sussidjarja tan-National Iranian Oil Company (NIOC). NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgħ u l-esportazzjoni għaž-żejt Iranjan. Id-dhul iġġenerat mill-bejgħ taż-żejt tal-NIOC jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament tal-militar tal-Iran u l-IRGC. Għalhekk, NICO SRL hija proprjetà ta' entità jew hija kkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Barra minn hekk tipprovdi servizzi essenzjali lill-IRGC.	+ (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħgbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-eljenkar
134.	Petroiran Development Company (PEDCO) Ltd (magħrufa wkoll bħala PetroIran; magħrufa wkoll bħala "PEDCO")	Indirizz: PEDCO, P.O. Box 2965, Al Bathaa Tower, 9th Floor, Apt. 905, Al Buhaira Corniche, Sharjah, United Arab Emirates; P.O. Box 15875-6731, Tehran, Iran; 41, 1st Floor, International House, The Parade, St. Helier JE2 3QQ, Jersey; No. 22, 7th Lane, Khalid Eslamboli Street, Shahid Beheshti Avenue, Tehran, Iran; No. 102, Next to Shahid Amir Soheil Tabrizian Alley, Shahid Dastgerdi (Ex Zafar) Street, Shariati Street, Tehran 19199/45111, Iran	Petroiran Development Company Ltd. (PEDCO) hija kollha kemm hi sussidjarja ta' Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO), u din tal-aħħar hija sussidjarja. tan-National Iranian Oil Company (NIOC), li ttiprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. NIOC mhux biss għandha s-sjieda indiretta ta' PEDCO, iżda tagħmel ukoll ħatriet diretti fit-tmexxija tal-kumpanija. PEDCO hija kumpanija ta' produzzjoni u esplorazzjoni responsabbli għall-iżvilupp ta' siti ta' thaffir għaż-żejt u tal-gass. Id-dhul iġġenerat mill-bejgħ taż-żejt tal-NIOC jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament tal-militar tal-Iran u l-IRGC. Għalhekk, PEDCO hija proprjetà ta' entità jew ikkontrollat minn entità li ttiprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
135.	Petropars Ltd. (magħrufa wkoll bħala Petropars Limited; magħrufa wkoll bħala "PPL")	Indirizz: North Naft Street 10, Mirdawad Boulevard, Tehran, Iran Numru tar-registrazzjoni: IR0000102447	Petropars Ltd (PPL) hija sussidjarja proprjetà sħiħa ta' Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO), li min-naħa tagħha hija 100 % sussidjarja ta' National Iranian Oil Company NIOC li hija proprjetà tal-Istat, li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Petropars Ltd (PPL) tirrappreżenta lill-NIOC f'ċerti ftehimiet ma' sħab internazzjonali u sservi bħala l-fergħa eżekuttiva tagħha. Għalhekk, Petropars Ltd hija l-proprjetà ta' entità jew ikkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-eljenkar
136.	Petropars International FZE maghrufa wkoll bhala PPI FZE	Indirizz: P.O. Box 72146 ,Dubai, United Arab Emirates Indirizz: Kish Address: 79 to 82 Plates, 6 Sanat Tree, Derakhte Sabs Tree, Kish Island, Iran Indirizz: 3rd Floor, Petropars Limited, Farhang Blvd, Farhang Square, Sa'adat Abad, Tehran, Iran	Petropars International FZE hija sussidjarja proprjeta shiha ta' Petropars Ltd (PPL), li min-naha taghha hija sussidjarja proprjeta shiha ta' Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO). NIOC tappartjena lin-National Iranian Oil Company (NIOC), li hija entita proprjeta tal-Istat u operata minnu li tipprovdi appogg lill-Gvern tal-Iran. Petropars Ltd (PPL) tirrappreženta lill-NIOC f'certi ftehimiet ma' shab internazzjonali u sservi bhala l-fergha eżekuttiva taghha. Petropars International FZE tipprovdi servizzi ta' trasport, logistika u kummerċjali fir-regjun tal-Golf Persjan. Ghalhekk, Petropars International FZE hija proprjeta ta' entita jew ikkontrollata minn entita li tipprovdi appogg lill-Gvern tal-Iran.	+ (16.10.201, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-eljenkar
137.	Petropars UK Limited	Indirizz: 47 Queen Anne Street, London W1G 9JG, United Kingdom; UK Indirizz: 4 Dancastle Court, 14 Arcadia Avenue, London, N3 2JU Numru tar-registrazzjoni: 03503060 (United Kingdom)	Petropars UK Ltd. hija sussidjarja ta' Petropars Ltd (PPL). Petropars Ltd (PPL) hija proprjetà shiħa ta' Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO), li tappartjeni għan-National Iranian Oil Company (NIOC), kumpanija Iranjana proprjetà tal-Istat li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Għalhekk, Petropars UK Ltd hija propjetà ta', u kkontrollata minn, entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (16.10.2012, sospiz mis- 16.1.2016)
138.	National Iranian Gas Company Farsi: ايران گاز ملی رشکت magħrufa wkoll bhala NIGC	Indirizz: National Iranian Gas Company Building, South Aban Street, Karimkhan Boulevard, Tehran, Iran Indirizz (2): P.O. Box 15875, Tehran, Iran	In-National Iranian Gas Company (NIGC) hija proprjetà ta' u operata mill-istat involuta fil-produzzjoni u d-distribuzzjoni tal-gass fil-pajjiż u fl-esportazzjoni lejn pajjiżi terzi. Il-Ministru għaż-Żejt huwa l-President tal-Bord ta' NIGC u l-Viçi Ministru għaż-Żejt huwa d-Direttur Maniġerjali u l-Viçi President ta' NIGC. Għalhekk, NIGC tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (16.10.2012, sospiz mis- 16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-eljenkar
139.	<p>National Iranian Oil Refining and Distribution Company</p> <p>Farsi: شرکت ملی پالایش و پخش فرآورده های نفتی ایران</p> <p>magħrufa wkoll bħala NIORDC</p>	<p>Indirizz: 4 Varsho Street, Tehran 159866611, P.O. Box 15815/3499, Tehran, Iran</p> <p>Numru tar-registrazzjoni: IR0000365670</p>	<p>In-National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC) hija sussidjarja (100 %) tan-National Iranian Oil Company (NIOC), li hija proprjetà tal-istat u operat minnha, hija responsabbli għall-ingerija u l-bini ta' raffineriji, pipelines u networks tal-komunikazzjoni. NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgħ u l-esportazzjoni taż-żejt Iranjan. Id-dhul iġġenerat mill-bejgħ taż-żejt tal-NIOC jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament tal-militar tal-Iran u l-IRGC. Barra minn hekk, il-Ministru għaž-Żejt huwa responsabbli għall-ħatra tas-CEO tal-NIORDC. Għalhekk, l-NIORDC hija kkontrollata mill-Gvern tal-Iran u mill-NIOC, li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran u hija proprjetà tiegħu.</p>	<p>+</p> <p>(16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)</p>

+ ĠU: jekk jogħgbok daħhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-eljenkar
140.	National Iranian Tanker Company (NITC)	35 East Shahid Atefi Street, Africa Ave., 19177 Tehran, P.O. Box: 19395-4833 Tel. +98 21 23801 Posta elettronika: info@nitc-tankers.com; l-uffiċċji kollha madwar id-dinja	In-National Iranian Tanker Company tipprovdi appoġġ finanzjarju lill-Gvern tal-Iran permezz tal-azzjonisti tagħha, inkluż il-Fond tal-Irtirar tal-Istat Iranjan. Barra minn hekk, NITC hija wiehed mill-ikbar operaturi ta' trasportaturi taż-żejt mhux maħdum fid-dinja u wiehed mill-ikbar trasportaturi taż-żejt mhux maħdum Iranjan. Għaldaqstant, NITC tipprovdi appoġġ loġistiku lill-Gvern tal-Iran billi tittrasporta ż-żejt Iranjan. L-esportazzjoni taż-żejt tal-Iran huma sors kruċjali ta' dhul għall-baġit u l-infiq militari tiegħu. Għalhekk, in-National Iranian Tanker Company hija kkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+

+ ĠU: jekk jogħgbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
141.	Trade Capital Bank	220035 Belarus Timiriazeva str. 65A Tel: +375 (17) 3121012 Fax +375 (17) 3121008 Posta elettronika: info@tcbank.by	Trade Capital Bank huwa sussidjarju (99 %) ta' Tejarat Bank. Tejarat Bank huwa parzjalment proprjetà tal-Gvern tal-Iran u huwa kkontrollat minnu. Barra minn hekk, permezz tas-sussidjarji tiegħu, huwa involut fl-evazzjoni ta' miżuri restrittivi, billi jipprovdi servizzi lil kumpaniji faċċata użati mill-Iran. Għalhekk, Tejarat Bank qed jappoġġa kemm lill-Gvern tal-Iran kif ukoll lil entitajiet deżinjati f'cirkonvenzjoni tal-miżuri restrittivi. Għalhekk, Tejarat Bank huwa proprjetà ta' entità jew ikkontrollat minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
142.	Bank of Industry and Mine	<p>Indirizz: Hafez Avenue, P.O. Box 11365/4978, Tehran, Iran</p> <p>Indirizz: PO Box 15875-4456, Firouzeh Tower, No 1655 Vali-Asr Ave after Chamran Crossroads, Tehran 1965643511, Iran</p> <p>Indirizz: No. 491, Opposite to Saman Building, past of Shahid Beheshti Crossroad, Imam Khomeyni St, Iran.</p> <p>Tel: +98 21 22029811-19, 22029837</p> <p>Fax: +98 21 22029894, 0451-7724202</p> <p>Posta elettronika: info@bim.ir</p>	<p>Il-Bank of Industry and Mine huwa bank tal-istat li jahdem fil-qasam tal-industrija u tal-minjieri fl-Iran. Ghalhekk, il-Bank of Industry and Mine hija entita' propjeta' ta', u kkontrollata minn, il-Gvern tal-Iran.</p>	<p>+</p> <p>(16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)</p>

+ ĠU: jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
143.	Cooperative Development Bank magħruf ukoll bhala Tose'e Ta'avon Bank	Indirizz: Bozorgmehr Street, Block 271, P.O.Box 14155-6569, Tehran, Iran Indirizz: Mirdamad Blvd., Northeast Corner of Mirdamad Bridge, No. 271, Tehran No. 271, 4th Floor, Mirdamad Blvd, Northeast of Mirdamad Bridge, Tehran, Iran	Il-Cooperative Development Bank huwa istituzzjoni bankarja proprjeta tal-istat, li tipprovdi appogg lill-Gvern tal-Iran.	+ (16.10.2012, sospiz mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħgbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
145.	National Iranian Oil Prodcuts distribution Company (NIOPDC)	Indirizz: No.1, Tehran, Iranshahr Ave.Shadab.St, P.O.Box: 79145/3184; Iran Tel: +98-21-77606030 Numru tar-registrazzjoni: 4000000128233 Sit Web: www.niopdc.ir	In-National Iranian Oil Products Distribution Company (NIOPDC) hija sussidjarja proprjeta sħiha tan-National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC), li min-naħa tagħha hija sussidjarja proprjeta sħiha tan-National Iranian Oil Company (NIOC). NIOC hija entità proprjeta ta' u mmexxija mill-Istat li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali lill-Gvern tal-Iran. NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgħ u l-esportazzjoni għaż-żejt Iranjan. Id-dħul iġġenerat mill-bejgħ taż-żejt jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament għall-militar tal-Iran u għall-IRGC. NIOPDC għandha l-kompitu li tipprovdi fjuwil fil-pajjiż kollu. Għalhekk, l-NIOPDC hija proprjeta ta' jew ikkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Barra minn hekk, tipprovdi servizzi essenzjali lill-IRGC.	+ (22.12.2012, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħgbok daħħal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
146.	Iranian Oil Pipelines and Telecommunications Company (IOPTC)	Indirizz: No.194, Sepahbod Gharani Ave., Tehran, Iran Tel: +98-21-88801960 / +98-21-66152223 Fax: +98-21-66154351 Sit Web: www.ioptc.com	L-Iranian Oil Pipelines and Telecommunications Company (IOPTC) hija sussidjarja tan-National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC), li min-naħa tagħha hija kkontrollata mill-Gvern tal-Iran u min-National Iranian Oil Company (NIOC), entità li tipprovdi appoġġ u li hija kkontrollata mill-Gvern tal-Iran. Għalhekk, l-IOPTC hija kkontrollata minn entitajiet li jipprovdu appoġġ lill-Gvern tal-Iran u li huma proprjetà tiegħu.	+ (22.12.2012, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok daħhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
147.	National Iranian Oil Engineering and Construction Company (NIOEC) magħrufa wkoll bħala شركة ملی مهندسی و ساختمان نفت ایران	No.263, Tehran, Ostad Nejatollahi Ave., Iran Numru tar-registrazzjoni: IR0000047088 Data tar-registrazzjoni: 18.3.1992	In-National Iranian Oil Engineering and Construction Company (NIOEC) hija sussidjarja (100 %) tan-National Iranian Oil Company (NIOC) proprjetà tal-istat u operata min-National Iranian Oil Company (NIOC), u hija responsabbli għall-inginerija u l-bini ta' raffineriji, pipelines u networks tal-komunikazzjoni. NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgħ u l-esportazzjoni għaž-żejt Iranjan. Id-dhul iġġenerat mill-bejgħ taż-żejt minn NIOC jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament għall-militar tal-Iran u għall-IRGC. Għalhekk, l-NIOEC hija l-proprjetà ta' jew ikkontrollata minn entità li ttiprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Barra minn hekk, ttiprovdi servizzi essenzjali lill-IRGC.	+ (22.12.2012, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħgbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
154.	First Islamic Investment Bank (FIIB)	<p>Indirizz: Main Office Tower, Financial Park Labuan Complex, Jalan Merdeka Federal Territory of Labuan, Labuan 87000, Malaysia</p> <p>Indirizz: 19A-31-3A, Level 31, Business Suite, Wisma UOA, No. 19 Jalan Pinang, Kuala Lumpur, 50450, Malaysia</p> <p>Indirizz: Relazzjonijiet mal-Investituri: Menara Prima 17 th floor Jalan Lingkar, Mega Kuningan Blok 6.2 Jakarta 12950 — Indonesia; South Jakarta; Jakarta; 12950</p> <p>Indirizz: Fergħa: 19A-31-3A, Level 31 Business Suite, Wisma UOA, Jalan Pinang 50450, Kuala Lumpur, Kuala Lumpur, Wilayah Persekutuan, 50450, Malaysia</p> <p>Indirizz: Unit 13 (C), Main Office Tower, Financial Park Labuan Complex, Jalan Merdeka, 87000 Federal Territory of Labuan, Labuan F.T, 87000, Malaysia</p>	<p>Il-First Islamic Investment Bank (FIIB) huwa bank tal-Asja t'Isfel parti minn Sorinet Group, proprjetà tan-negozjant Iranjan Babak Zanjani. L-attivitajiet tal-FIIB jinkludu diversi azzjonijiet li jappoġġaw il-politika tal-Gvern tal-Iran ta' cirkomvenzjoni tal-miżuri restrittivi. Għalhekk, l-FIIB jipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.</p>	<p>+</p> <p>(22.12.2012, sospiż mis-16.1.2016)</p>

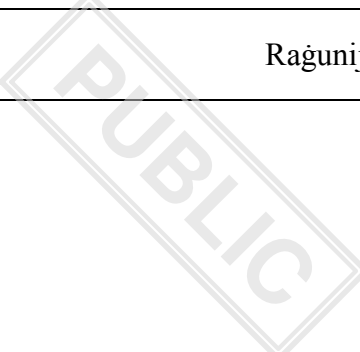
+ ĠU: jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
155.	International Safe Oil	Indirizz: Labuan Federal Territory, Malaysia	<p>International Safe Oil (ISO) qed tbigh zejt Iranjan fil-Malażja. Qed tassisti lil entitajiet deżinjati biex jiksru d-dispożizzjonijiet tas-sanzjonijiet internazzjonali kontra l-Iran u tipprovdi appoġġ finanzjarju lill-gvern tal-Iran. Hija tipprovdi appoġġ, inkluż appoġġ finanzjarju, lin-National Iranian Oil Company (NIOC) u lil Nafitran Intertrade Company Ltd (NICO), it-tnejn li huma entitajiet elenkati mill-UE.</p> <p>International Safe Oil hija għalhekk responsabbli għall-għoti ta' appoġġ lil entitajiet elenkati mill-UE u lill-Gvern tal-Iran.</p>	<p>+</p> <p>(22.12.2012, sospiż mis-16.1.2016)</p>

+ ĠU: jekk jogħgbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-eljenkar
156.	Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd. (SCT) (magħrufa wkoll bhala SCT Bankers; SCT Bankers Kish Company (PJS); SCT Bankers Company Branch; Sorinet Commercial Trust)	Indirizz: Sorinet Commercial Trust Bankers, Sadaf Tower, 3rd Floor, Suite No. 301, Kish Island, Iran Indirizz: Sorinet Commercial Trust Bankers, No.1808, 18th Floor, Grosvenor House Commercial Tower, Sheikh Zayed Road, Dubai, UAE, P.O. Box 31988 Indirizz: Fergħa ta' Teheran: Reahi Aiiey, First of Karaj, Maksous Road 9, Tehran, Iran. Kodiċijiet SWIFT: SCERIRTH KSH (fergħa ta' Kish Island), SCTSAEA1 (fergħa ta' Dubai), SCERIRTH (fergħa ta' Tehran) Indirizz: Kish Banking Fin Activities Centre, No 42, 4th floor, VC25	Sorinet Commercial Trust (SCT) tipparteċipa f'network ta' "kumpaniji fiduċjarji" u banek użati mill-Gvern tal-Iran biex jevitaw il-miżuri restrittivi, b'mod partikolari biex jippermettu l-bejgħ taż-żejt Iranjan fis-suq illeċitu taż-żejt. Għalhekk, Sorinet Commercial Trust tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (8.11.2014, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok daħhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elenkar
		<p>Indirizz: SCT Bankers Kish Company (PJS), Head Office, Kish Island, Sadaf Tower, 3rd floor, Suite 301, P.O. Box 87.</p> <p>Indirizz: Sheykh Admad, Sheykh Zayed Road, 31988, Dubai, Port</p> <p>Tel: 09347695504 (fergħa ta' Kish Island)</p> <p>09347695504/97-143257022-99 (fergħa ta' Dubai)</p> <p>09347695504 (fergħa ta' Tehran)</p> <p>Posta elettronika: info@sctbankers.com zanjani@sctbankers.com</p>		

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
157.	HK Intertrade Company Ltd maghrufa wkoll bhala HK Intertrade	Indirizz: 21st Floor, Tai Yau Building, 181 Johnston Road, Wanchai, Hong Kong	<p>L-HK Intertrade Company ibbenefikat lill-gvern Iranjan billi kienet involuta fi skema li ghenet fil-ħasil tar-rikavati miż-żejt Iranjan. Huwa prezunt ukoll li HK Intertrade hija kumpanija faċċata għan-National Iranian Oil Company (NIOC).</p> <p>NIOC hija entità tal-Istat u operata minnu li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali lill-Gvern tal-Iran. NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgħ u l-esportazzjoni għaž-żejt Iranjan. Id-dhul igġenerat mill-bejgħ taž-żejt minn NIOC jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament tal-militar tal-Iran u l-IRGC.</p> <p>Għalhekk, HK Intertrade Company Ltd tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran u hija proprjetà ta' jew ikkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.</p>	+ (22.12.2012, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħgbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
158.	Petro Suisse	Petro Suisse Avenue de la Tour-Halimand 6, 1009 Pully, Switzerland	Petro Suisse hija kumpanija attiva fis-settur Iranjan taż-żejt u l-gass, immexxija minn uffiċjali tan-National Iranian Oil Company (NIOC). Min-naħa tagħha, l-NIOC tipprovdi appoġġ finanzjarju lill-Gvern tal-Iran. Petro Suisse hija wkoll assoċjata ma' Naftiran Intertrade Co (NICO) li hija sussidjarja (100 %) tan-National Iranian Oil Company (NIOC). Għalhekk, Petro Suisse hija kkontollata minn entità li tipprovdi appoġġ finanzjarju lill-Gvern tal-Iran u hija assoċjata ma' entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (22.12.2012, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elekar
163.	Petropars Iran Company maghrufa wkoll bhala PPI	Indirizz: No. 9, Maaref Street, Farhang Blvd, Saadet Abad, Tehran, Iran. Indirizz: No. 33, Farhang Blvd, Sa'adat-Abad, Tehran, Iran Tel (+98) (21) 22372340	<p>Petropars Iran Company (PPI) hija sussidjarja proprjeta shiha ta' Petropars Ltd (PPL), li min-naha taghha hija sussidjarja proprjeta shiha ta' Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO). L-NICO tappartjeni lin-National Iranian Oil Company (NIOC). L-NIOC hija entita tal-Istat, li tipprovdi appogg lill-Gvern tal-Iran.</p> <p>Il-Petropars Iran Company (PPI) hija responsabbli ghat-twettiq ta' progetti fl-industrija taz-zejt, tal-gass u petrokimiçi, u sservi bhala kuntrattur tal-inginerija, tal-akkwist, tal-gestjoni u tal-kostruzzjoni fisem Petropars Ltd.</p> <p>Ghalhekk, Petropars Iran Company hija proprjeta ta' entita jew ikkontrollata minn entita li tipprovdi appogg lill-Gvern tal-Iran.</p>	+

+ ĠU: jekk joghgbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elekar
164.	Petropars Oilfield Services Company (magħrufa wkoll bhala: POSCO)	Indirizz: Kish harbor, PPI Bldg,	<p>Petropars Oilfield Services Company (POSCO) hija sussidjarja proprjetà shiha ta' Petropars Iran, li min-naħa tagħha hija sussidjarja proprjetà shiha ta' Petropars Ltd (PPL). PPL hija proprjetà shiha ta' Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO), li tappartjeni għan-National Iranian Oil Company (NIOC). L-NIOC hija kumpannija li tappartjeni lill-Istat u li tagħti appoġġ lill-Gvern tal-Iran.</p> <p>POSCO hija responsabbli għall-ġestjoni tal-operazzjonijiet ta' thaffir minn Petropars Group u pprovdiet ukoll servizzi ta' konsulenza lill-NIOC u l-NISOC.</p> <p>Għalhekk, POSCO hija proprjetà ta', u kkontrollata minn, entità li tipprovdli appoġġ lill-Gvern tal-Iran.</p>	+ (8.6.2013, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok daħhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-eljenkar
166.	Petropars Resources Engineering Ltd	Indirizz: 4th Floor, No. 19, 5th St., Gandhi Ave., Tehran, 1517646113, Iran	<p>Il-Petropars Resources Engineering Ltd (PRE) hija sussidjarja proprjetà shiħa ta' Petropars Iran, li min-naħa tagħha hija sussidjarja proprjetà shiħa ta' Petropars Ltd (PPL). Il-PPL hija proprjetà shiħa ta' Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO), li tappartjeni għan-National Iranian Oil Company (NIOC), li hija kumpanija tal-Istat li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. PRE hija responsabbli għas-servizzi ta' ġestjoni u inġinerija u tipprovdi riżorsi umani għal proġetti taż-żejt u tal-gass u htigijiet assoċjati fl-oqsm ta-elettriku, il-mekkanika u l-istrumenti.</p> <p>Għalhekk, PRE hija proprjetà ta', u kkontrollata minn, entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.</p>	+

+ ĠU: jekk jogħġbok daħħal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
168.	Post Bank of Iran maghrufa wkoll bhala Post Bank Iran maghrufa wkoll bhala Post Bank	237, Motahari Ave., Tehran, 1587618118, Iran Numru tar-registrazzjoni: IRFEB57517 Sit elettroniku: www.postbank.ir	Post Bank of Iran huwa bank Iranjan, li huwa proprjeta maggoritarja tal-Gvern tal-Iran u huwa kkontrollat minnu. Ghalhekk, il-Post Bank of Iran jaghti appogg lill-Gvern tal-Iran.	+ (16.11.2013, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħgbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elekar
169.	Iran Insurance Company maghrufa wkoll bhala Bimeh Iran	Indirizz: No. 51, South Shiraz Street, South Brazil Street, Vanak Square, Tehran, Iran Indirizz: 21st Floor, City Tower 2 Opposite Future Museum Sheikh Zayed Road, Dubai Indirizz: PO Box 2004, Dubai, UAE Indirizz: 2nd Floor, Al Awtad Building Near Al Maha Petrol Station, Watt Ayah PO Box 417, Postal Code 100, Muscat, Oman Indirizz: 2nd Floor, Gumran Butti Suweidi Al Dhahi Building Opposite Hamdan Center, Hamdan Street PO Box 3281, Abu Dhabi, UAE	Iran Insurance Company hija entità pubblika Iranjana li taħdem fil-qasam tal-assigurazzjoni, li hija l-proprjeta shiha tal-gvern Iranjan. Iran Insurance Company għandha sehem sinifikanti mis-suq tal-assigurazzjoni Iranjan nazzjonali. Tipprovdi servizzi ta' riassigurazzjoni lil kumpaniji fis-settur taż-żejt u tal-gass. Għalhekk, Iran Insurance Company hija propjeta tal-Gvern tal-Iran jew ikkontrollata minnu.	+ (16.11.2013, sospiz mis- 16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elekar
170.	Export Development Bank of Iran (EDBI)	<p>Indirizz: Export Development Building, 21th floor, Tose'e tower, 15th st, Ahmad Qasir Ave, Tehran - Iran</p> <p>Indirizz: 15138-35711 next to the 15th Alley, Bokharest Street, Argentina Square, Tehran, Iran</p> <p>Indirizz: Tose'e Tower, corner of 15th St, Ahmad Qasir Ave., Argentine Square, Tehran, Iran</p> <p>Indirizz: No. 129, 21 's Khaled Eslamboli, No. 1 Building, Tehran, Iran; C.R. Nru 86936</p>	L-Export Development Bank of Iran (EDBI) huwa bank Iranjan proprjetà tal-Istat. Għalhekk, EDBI jipprova appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (16.11.2013, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
171.	Persia International Bank Plc	6 Lothbury, London Post Code: EC2R 7HH, United Kingdom	<p>Persia International Bank PLC hija entità proprjetà ta' u kkontrollata minn Bank Mellat u Bank Tejarat.</p> <p>Tejarat Bank u Bank Mellat huma (parzjalment) proprjetà tal-Gvern tal-Iran u kkontrollati minnu. Għalhekk, huma jipprovdu appoġġ finanzjarju lill-Gvern tal-Iran u lill-entitajiet ikkontrollati mill-Gvern tal-Iran.</p> <p>Għalhekk, Persia International Bank huwa proprjetà ta' jew ikkontrollat minn entitajiet li jipprovdu appoġġ lill-Gvern tal-Iran.</p>	<p>+</p> <p>(16.11.2013, sospiż mis-16.1.2016)</p>

+ ĠU: jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-eljenkar
172.	Iranian Offshore Engineering & Construction Co magħrufa wkoll bħala IOEC	Indirizz: 18 Shahid Dehghani Street, Qarani Street, Tehran 19395-5999, Iran Indirizz: No.52 North Kheradmand Avenue (Corner of 6th Alley) Tehran, Iran Sit elettroniku: http://www.ioec.com/	Iranian Offshore Engineering & Construction Company hija sussidjarja ta' National Iranian Oil Company (NIOC). NIOC hija entità tal-Istat u operata minnu li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali lill-Gvern tal-Iran. NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgħ u l-esportazzjoni għaž-žejt Iranjan. Id-dhul iġġenerat mill-bejgħ taż-žejt minn NIOC jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament għall-militar tal-Iran u għall-IRGC. Għalhekk, l-Iranian Offshore Engineering & Construction Company hija proprjetà ta', jew ikkontrollata minn, entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (16.11.2013, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħgbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elencar
173.	Bank Refah Kargaran (magħruf ukoll bhala Bank Refah)	Indirizz: Moffettah No. 125, P.O. Box 15815-1866, Tehran, Iran Indirizz: No.125 – Mofatteh Cross-Taleghani Ave. – Tehran, Iran Indirizz: 40, North Shiraz Street, Mollasadra Ave., Vanak Sq., Tehran, Iran Indirizz: No.186 – North Shiraz St – Mollasadra Ave – Vanak Sq – Tehran, 1991756783, Iran Indirizz: Shahid Mofatteh Building, 125, Moffateh Crossroad, Talleghani Ave., Tehran, Iran Swift: REF AIRTH	Bank Refah Kargaran huwa bank Iranjan b'rabtiet mal-Gvern tal-Iran. Huwa jikkoopera, fost l-ohrajn, mal-Ministeru għad-Difiża u l-Logistika tal-Forzi Armati (MODAFL), inkluż billi jiffaċilita x-xiri ta' armi. Huwa jikkoopera wkoll mal-Ministeru għall-Ekonomija u l-Finanzi u mal-Ministeru tas-Saħħa. Bank Refah Kargaran huwa fl-aħħar mill-aħħar proprjetà tal-Gvern tal-Iran. Għalhekk, Bank Refah Kargaran huwa kkontrollat mill-Gvern tal-Iran u qed jipprovdu appoġġ.	+ (16.11.2013, sospiż mis-16.1.2016)";

+ ĠU: jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

- (5) taht l-intestatura "III. Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)", is-subintestatura "A. Persuni", l-entrati li jikkoncernaw il-persuni elenkati hawn taht huma sostitwiti b'dan li ġejj:

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-ejenkar
"1.	Mohammad Hossein Dajmar	Data tat-twelid: 19.2.1956 Post tat-twelid: Teheran, Iran Nazzjonalità: Iranjana Sess: raġel	Bhala eks President u Direttur Maniġerjali tal-IRISL huwa assoċjat mal-IRISL. Huwa wkoll l-eks President ta' Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Co. (SSA), Safiran Payam Darya Shipping Co. (SAPID), u Hafiz Darya Shipping Co. (HDS), affiljati magħrufin ta' IRISL.	+ (23.5.2011, sospiż mis-16.1.2016)
3	Naser Bateni	Data tat-twelid: 16.12.1962 Nazzjonalità: Iranjana Sess: raġel	Naser Bateni kien id-direttur maniġerjali tal-Hanseatic Trade Trust & Shipping GmbH (HTTS), kumpanija tat-tbaħħir propjeta ta' IRISL Europe, u din tal-aħhar hija kumpanija propjeta ta' IRISL. B'riżultat ta' dan, is-Sur Bateni huwa involut fil-forniment ta' servizzi lill-IRISL.	+ (1.12.2011, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħgbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Ragunijiet	Data tal-elekar
8.	Gholam Hossein Golparvar	Data tat-twelid: 23.1.1957 Nazzjonalità: Iranjana Karta tal-Identità Nru 4207 Sess: raġel	Gholam Hossein Golparvar huwa Iranjan involut fl-industrija tat-tbaħħir. Huwa l-eks direttur kummerċjali tal-IRISL u jaġixxi bħala l-kap ta' Sapid Shipping kumpanija li hija propjeta ta' Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) u kkontollata minnha. Għalhekk, huwa jipprovdi servizzi essenzjali lil IRISL.	+";

+ ĠU: jekk jogħġbok daħhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

(6) taht l-intestatura "III. Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)", fil-lista taht is-subintestatura "B. Entitajiet", jithassru l-entrati li ġejjin:

"1. (r) Santexlines

1 .(t) SISCO Shipping Company Ltd

2. Darya Capital Administration GMBH

3. Nari Shipping and Chartering GmbH & Co. KG

4. Ocean Capital Administration GmbH

5. First Ocean Administration GmbH

5.a. First Ocean GmbH & Co. KG

6. Second Ocean Administration GmbH

6.a. Second Ocean GmbH & Co. KG

- 7. Third Ocean Administration GmbH
- 7.a. Third Ocean GmbH & Co. KG
- 8. Fourth Ocean Administration GmbH
- 8.a. Fourth Ocean GmbH & Co. KG
- 9. Fifth Ocean Administration GmbH
- 9.a. Fifth Ocean GmbH & Co. KG
- 10. Sixth Ocean Administration GmbH
- 10.a. Sixth Ocean GmbH & Co. KG
- 11. Seventh Ocean Administration GmbH
- 11.a. Seventh Ocean GmbH & Co. KG



- 12. Eighth Ocean Administration GmbH
- 12.a. Eighth Ocean GmbH & Co. KG
- 13. Ninth Ocean Administration GmbH
- 13.a. Ninth Ocean GmbH & Co. KG
- 14. Tenth Ocean Administration GmbH
- 14.a. Tenth Ocean GmbH & Co. KG
- 15. Eleventh Ocean Administration GmbH
- 15.a. Eleventh Ocean GmbH & Co. KG
- 16. Twelfth Ocean Administration GmbH
- 16.a. Twelfth Ocean GmbH & Co. KG



17. Thirteenth Ocean Administration GmbH

17.a. Thirteenth Ocean GmbH & CO.

18. Fourteenth Ocean Administration GmbH

18.a. Fourteenth Ocean GmbH & CO. KG

19. Fifteenth Ocean Administration GmbH

19.a. Fifteenth Ocean GmbH & CO. KG

20. Sixteenth Ocean Administration GmbH S

20.a. Sixteenth Ocean GmbH & CO. KG

21. Loweswater Ltd Manning House

21.a. Insight World Ltd

PUBLIC

21.b. Kingdom New Ltd

21.c. Logistic Smart Ltd

21.d. Neuman Ltd

21.e. New Desire LTD

22. Mill Dene Ltd

22.a. Advance Novel

22.b. Alpha Effort Ltd

22.c. Best Precise Ltd

22.d. Concept Giant Ltd

22.e. Great Method Ltd

PUBLIC

23. Shallon Ltd

23.a. Smart Day Holdings Ltd

23.b. System Wise Ltd (a.k.a Sysyem Wise Ltd)

23.c. Trade Treasure

23.d. True Honour Holdings Ltd

24. Springthorpe Limited

24.a. New Synergy Ltd

24.b. Partner Century Ltd

24.c. Sackville Holdings Ltd

24.d. Sanford Group

PUBLIC

- 24.e. Sino Access Holdings
- 28. Ashtead Shipping Company Ltd
- 29. Byfleet Shipping Company Ltd
- 30. Cobham Shipping Company Ltd
- 31. Dorking Shipping Company Ltd
- 32. Effingham Shipping Company Ltd
- 33. Farnham Shipping Company Ltd
- 34. Gomshall Shipping Company Ltd
- 35. Horsham Shipping Company Ltd
- 38. Kara Shipping and Chartering Gmbh (KSC)



40. Kish Shipping Line Manning Co
42. Diamond Shipping Services (DSS)
44. Ocean Express Agencies Private Limited
46. Universal Transportation Limitation Utl
48. Acena Shipping Company Limited
49. Alpha Kara Navigation Limited
50. Alpha Nari Navigation Limited
51. Aspasis Marine Corporation
52. Atlantic Intermodal
53. Avrasya Container Shipping Lines



54. Azores Shipping Company alias Azores Shipping FZE LLC
55. Beta Kara Navigation Ltd
56. Bis Maritime Limited
57. Brait Holding SA
58. Bright Jyoti Shipping
59. Bright Ship FZC
62. Chaplet Shipping Limited
64. Crystal Shipping FZE
65. Damalis Marine Corporation
66. Delta Kara Navigation Ltd



67. Delta Nari Navigation Ltd
68. Elbrus Ltd
69. Elcho Holding Ltd
70. Elegant Target Development Limited
71. Epsilon Nari Navigation Ltd
72. Eta Nari Navigation Ltd
73. Eternal Expert Ltd.
74. Fairway Shipping
75. Fasirus Marine Corporation
76. Galliot Maritime Incorporation



77. Gamma Kara Navigation Ltd
78. Giant King Limited
79. Golden Charter Development Ltd.
80. Golden Summit Investments Ltd.
81. Golden Wagon Development Ltd.
82. Grand Trinity Ltd.
83. Great Equity Investments Ltd.
85. Great Prospect International Ltd.
88. Harvest Supreme Ltd.
89. Harzaru Shipping

PUBLIC

90. Heliotrope Shipping Limited
91. Helix Shipping Limited
92. Hong Tu Logistics Private Limited
93. Ifold Shipping Company Limited
94. Indus Maritime Incorporation
95. Iota Nari Navigation Limited
96. ISIM Amin Limited
97. Isim Atr Limited
98. Isim Olive Limited
99. Isim Sat Limited



100. ISIM Sea Chariot Ltd
101. ISIM Sea Crescent Ltd
102. ISIM Sinin Limited
103. ISIM Taj Mahal Ltd
104. Isim Tour Company Limited
105. Jackman Shipping Company
106. Kalan Kish Shipping Company Ltd
107. Kappa Nari Navigation Ltd
108. Kaveri Maritime Incorporation
109. Kaveri Shipping Llc



110. Key Charter Development Ltd.
111. King Prosper Investments Ltd.
112. Kingswood Shipping Company Limited
113. Lambda Nari Navigation Limited
114. Lancing Shipping Company limited
115. Magna Carta Limited
116. Malship Shipping Agency
117. Master Supreme International Ltd.
118. Melodious Maritime Incorporation
119. Metro Supreme International Ltd.



120. Midhurst Shipping Company Limited (Malta)

121. Modality Ltd

122. Modern Elegant Development Ltd.

124. Mount Everest Maritime Incorporation

125. Narmada Shipping

126. Newhaven Shipping Company Limited

129. Oxted Shipping Company Limited

130. Pacific Shipping

131. Petworth Shipping Company Limited

133. Prosper Metro Investments Ltd.



134. Reigate Shipping Companylimited
135. Rishi Maritime Incorporation
136. Seibow Logistics Limited (alias Seibow Limited)
137. Shine Star Limited
138. Silver Universe International Ltd.
139. Sinose Maritime
140. Sparkle Brilliant Development Limited
141. Statira Maritime Incorporation
143. Tamalaris Consolidated Ltd
144. TEU Feeder Limited



145. Theta Nari Navigation
146. Top Glacier Company Limited
147. Top Prestige Trading Limited
148. Tulip Shipping Inc
149. Western Surge Shipping Company limited (Ċipru)
150. Wise Ling Shipping Company Limited
151. Zeta Neri Navigation
152. BIIS Maritime Limited
153. Darya Delalan Sefid Khazar Shipping Company (Iran)
157. Bushehr Shipping Company Limited (magħrufa wkoll bħala Bimeh Iran)

PUBLIC

- 160. Irinvestship Ltd
- 161. IRISL (Malta) Ltd
- 164. ISI Maritime Limited (Malta)
- 165. Khazar Shipping Lines (Bandar Anzali)
- 166. Marble Shipping Limited (Malta)
- 168. Shipping Computer Services Company (SCSCOL)';



(7) taht l-intestatura "III. Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)", is-subintestatura "B Entitajiet", l-entrati għall-entitajiet elenkati hawn taht huma sostitwiti b'dan li ġej:

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elencar
"1.(c)	Hanseatic Trade Trust & Shipping (HTTS) GmbH	Indirizz postali: Schottweg 7, 22087 Hamburg, Germany; Opp 7th Alley, Zarafshan St, Eivanak St, Qods Township; HTTS GmbH, l-Iran	Hanseatic Trade Trust & Shipping GmbH (HTTS) hija kumpanija bbażata f'Hamburg li hija proprjetà ta' IRISL Europe, u din tal-aħħar hija kumpanija proprjetà ta' IRISL. HTTS għandha rwol sinifikanti fl-iffaċilitar tal-operazzjonijiet għall-konglomerat tat-tbaħħir tal-istat tal-Iran, Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL). Għalhekk, HTTS hija proprjetà ta' IRISL u kkontollata minnha u qed tipprovdi servizzi essenzjali lill-IRISL, jew lil entitajiet li huma proprjetà tagħha jew ikkontrollati minnha jew li jaġixxu f'isimha.	+ (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)
1.(k)	IRITAL Shipping SRL	Via Gerolamo Morone 6, 20121 Milan, Italy Nru ta' registrazzjoni: IT03329300101 Data tar-registrazzjoni: 12.3.1992	IRITAL Shipping SRL hija proprjetà ta' u kkontrollata minn Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL). Hija involuta fl-isforzi ta' proliferazzjoni tal-Iran billi tittrasporta komponenti għall-programm tiegħu ta' missili ballistiċi. Għalhekk, IRITAL Shipping SRL hija proprjetà ta' IRISL, u hija involuta fl-attivitajiet ta' proliferazzjoni nukleari tal-Iran.	+ (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok daħhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elencar
36.	E-Sail magħrufa wkoll bħala E-Sail Shipping Company magħrufa wkoll bħala Rice Shipping magħrufa wkoll bħala Santex Lines Limited	Indirizz: Suite 1501, Shanghai Zhong Rong Plaza, 1088 Pudong South Road, Shanghai, China Nru ta' registrazzjoni: 1429927	E-Sail, magħrufa wkoll bħala l-IRISL Shipping Company Limited hija kumpanija li taġixxi f'isem IRISL, u hija attiva fit-trasport ta' merkanzija sensittiva marbuta mal-programmi nukleari u tal- missili ballistiċi tal-Iran.	+ (1.12.2011, sospiz mis- 16.1.2016)
37.	IRISL Maritime Training Institute	No 115, Ghaem Magham Farahani St. P.O. Box 15896-53313, Tehran, Iran	IRISL Maritime Training Institute huwa istituzzjoni ewlenija tal-edukazzjoni marittima u sussidjarja tal- Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL). B'hekk, huwa proprjetà ta' jew ikkontrollat mill- IRISL.	+ (8.4.2015, sospiz mis- 16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok daħhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elekar
39.	Kheibar Company magħrufa wkoll bħala Khaybar Company	Indirizz: 16th Kilometre Old Karaj Road, 13861 Tehran, Iran	Kheibar Company hija sussidjarja tal-Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL). Kheibar Company tipprovdi spare parts għall-bastimenti tat-tbaħħir u tforni makkinarju tal-minjieri u tal-kostruzzjoni. Għalhekk, Kheibar Company hija proprjetà tal-IRISL jew ikkontrollata minnha.	+ (8.4.2015, sospiz mis- 16.1.2016)
43.	Good Luck Shipping Company	Indirizz: Office 206/207 Malik Saeed, Ahmad Ghabbash, Bur Dubai, Dubai, United Arab Emirates Indirizz: P.O. Box 5562, Dubai, United Arab Emirates Indirizz: P.O. Box: Box 8486, Dubai, United Arab Emirates Indirizz: P.O. Box 8486, Office 206/207, Ahmad Ghubash Building, Oud Mehta, Bur Dubai, United Arab Emirates	Good Luck Shipping company hija kumpanija tat-tbaħħir stabbilita fl-EGħM u li taġixxi f'isem l-IRISL.	+ (1.12.2011, sospiz mis- 16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħgbok daħhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elencar
156.	Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)	Indirizz: Pasadaran Street/Shahid Lavasani, Asman Tower, No. 523, P.O. Box 1311-19395, Tehran, Iran	Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) hija kumpanija pubblika tat-tbaħħir, koproprietà tal-Gvern tal-Iran, li kienet involuta fil-vjegg ta' merkanzija relatata mal-militar mill-Iran lejn diversi pajjiżi oħra. Tappoġġa l-operazzjonijiet navali tal-IRGC billi tipprovdi vapuri, li tuża wkoll għal missjonijiet ta' rikonzjizzjoni. L-IRISL hija konnessa mal-isforzi ta' proliferazzjoni tal-Iran billi tittrasporta komponenti għall-programm tiegħu ta' missili ballistiċi. Għalhekk, IRISL qed tipprovdi appoġġ għall-attivitajiet nukleari tal-Iran li joħolqu riskju ta' proliferazzjoni. Barra minn hekk, tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	+ (27.11.2013, sospiż mis-16.1.2016)
158.	Hafiz Darya Shipping Lines (HDSL) (magħrufa wkoll bħala HDS Lines)	Indirizz: 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasadaran Avenue, Tehran, Iran Dokument tar-registrazzjoni tan-negozju # 5478431, maħruġ f'Marzu 2009 Nru IMO: 5878431; stabbilita fl-2009	HDSL taġixxi bħala kumpanija fittizja għal IRISL. Hija ħadet ir-responsabbiltà bħala s-sid benefiċjarju ta' għadd ta' bastimenti tal-Islamic Republic of Iran Shipping Line's (IRISL). Għalhekk, HDSL qed taġixxi f'isem IRISL.	+ (27.11.2013, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok daħhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elekar
159.	Irano Misr Shipping Company (magħrufa wkoll bħala. Nefertiti Shipping)	Indirizz: 6, El Horeya Rd., El Attarein, Alexandria, Egypt Indirizz: Inside Damietta Port, New Damietta City, Damietta, Egypt Indirizz: 403, El NahdaSt., Port Said, Port Said, Egypt	Irano MISR Shipping Company hija sussidjarja tal-IRISL fl-Eġittu deżinjata mill-UE, li ttipprovdi servizzi fil-portijiet Eġizzjani. Irano MISR Shipping Company hija għalhekk entità proprjeta' tal-IRISL jew ikkontrollata minnha.	+ (27.11.2013, sospiż mis-16.1.2016)
162.	IRISL Europe GmbH (Hamburg)	Indirizz: Schottweg 5, 22087 Hamburg, Germany Numru tar-registrazzjoni: HRB 81573 Nru OH: C-20402610	IRISL Europe GmbH (Hamburg) hija proprjeta' ta' IRISL.	+ (27.11.2013, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok daħhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elencar
163.	IRISL Marine Services and Engineering Company	<p>Indirizz: No 221, Northern Iranshahr Street, Karim Khan Ave, Tehran, Iran</p> <p>Indirizz: Sarbandar Gas Station, PO Box 199, Bandar Imam Khomeini, Iran</p> <p>Indirizz: Karim Khan Zand Avenue (jew: Karimkhan Avenue), Iran Shahr Shomai (jew: Northern Iranshahr Street), No 221, Tehran, Iran</p> <p>Indirizz: Shahaid Rajae Port Road, Kilometer of 8, Before Tavanir Power Station, Bandar Abbas, Iran</p>	IRISL Marine Services and Engineering Company hija suusidjarja ta' IRISL u kkontrollata minnha.	+ (27.11.2013, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elencar
167.	Safirán Payam Darya (SAPID) Shipping Company (magħrufa wkoll bhala Safiran Payam Darya Shipping Lines, magħrufa wkoll bhala SAPID Shipping Company; magħrufa wkoll bhala SAFID Shipping)	Asseman Tower, Pasdaran Street, Shahid Sayyade Shirazee Square, Tehran, Iran Nru ta' registrazzjoni: IR0015973950 Data tar-registrazzjoni: 2009	Safirán Payam Darya Shipping Company (Sapid Shipping Company) hija kumpanija tat-tbaħħir Iranjana proprjeta tal-Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) u kkontrollata minna, li twettaq diversi servizzi għall-entità.	+ (27.11.2013, sospiż mis-16.1.2016)
169.	Soróush Saramin Asatir (SSA) (magħrufa wkoll bhala Soróush Sarzamin Asatir Ship Management Company, Rabbaran Omid Darya Ship Management Company, Sealeaders)	Nru 14 (alt. 5), Shabnam Alley, Fajr Street, Shahid Motahhari Avenue, PO Box 196365-1114, Tehran, Iran	Soróush Saramin Asatir (SSA) topera u timmaniġġa għadd ta' bastimenti ta' Islamic Republic of Iran Shipping Line's (IRISL). Għalhekk, hija taġixxi f'isem IRISL u tipprovdiha servizzi essenzjali.	+ (27.11.2013, sospiż mis-16.1.2016)

+ ĠU: jekk jogħġbok daħhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elencar
170.	<p>South Way Shipping Agency Co. Ltd</p> <p>magħrufa wkoll bħala South Shipping Line Iran</p> <p>magħrufa wkoll bħala Hoopad Darya Shipping Agent</p>	<p>Indirizz: Qaem Magham Farahani St., Tehran, Iran</p> <p>Nru ta' registrazzjoni: IR968053464</p>	<p>South Way Shipping Agency Co. Ltd hija koproprijetà tal-Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) u taġixxi għall-IRISL f'portijiet Iranjani waqt li tissorvelja kompiti bħat-tagħbija u l-ħatt. Hija wkoll koproprijetà tal-Gvern tal-Iran.</p> <p>Għalhekk, South Way Shipping Agency hija entità proprjetà ta' u kkontrollata minn IRISL u mill-Gvern tal-Iran.</p>	<p>+</p> <p>(27.11.2013, sospiż mis-16.1.2016)</p>

+ ĠU: jekk jogħġbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elekar
171.	Valfajr 8th Shipping Line (magħrufa wkoll bhala Valjafr 8th Shipping Line, Valfajr)	No 119, Corner Shabnam Alley, Shoa Square, Ghaem Magam Farahani, Tehran, Iran P.O. Box 15875/4155 Abyar Alley, Corner of Shahid Azodi St. & Karim Khan Zand Ave., Tehran, Iran Shahid Azodi St., Karim Khan Zand Ave., Abiar Alley, PO Box 4155, Tehran, Iran Nru ta' registrazzjoni: IR30813GN	Valfajr 8th Shipping Line hija proprjetà ta' Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) u kkontrollata minnha.	+ (27.11.2013, sospiż mis-16.1.2016)".

+ ĠU: jekk joghgbok dahhal id-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-att.